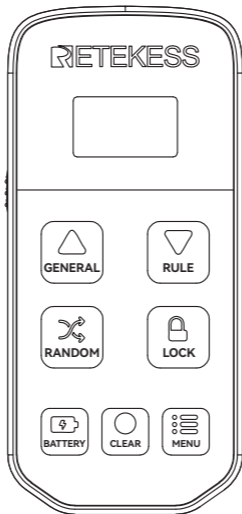


# RETEKESS



EN(01-12)

DE(13-26)

FR(27-39)

IT(40-51)

ES(52-64)

RU(65-78)

PT(79-90)

## TM102

### Answering Machine Manual



# Contents

<b>1. Host</b>	01
1.1 Host diagram	01
1.2 Host specification	01
<b>2. Extension</b>	02
2.1 Extension diagram	02
2.2 Extension specification	02
<b>3. Functional operation instructions</b>	02
3.1 [F1] Code settings	02
3.2 [F2] Answer sorting settings	02
3.3 [F3] Foul penalty settings	03
3.4 [F4] Channel settings	03
3.5 Normal mode settings	04
3.6 Rule mode settings	04
3.7 Random mode settings	04
3.8 Lock function settings	05
3.9 Query battery power	05
3.10 How to enter the menu	05
3.11 How to perform factory reset settings	05
3.12 Description of different statuses of extension lights	06
<b>WARNING</b>	08
<b>GUARANTEE</b>	92

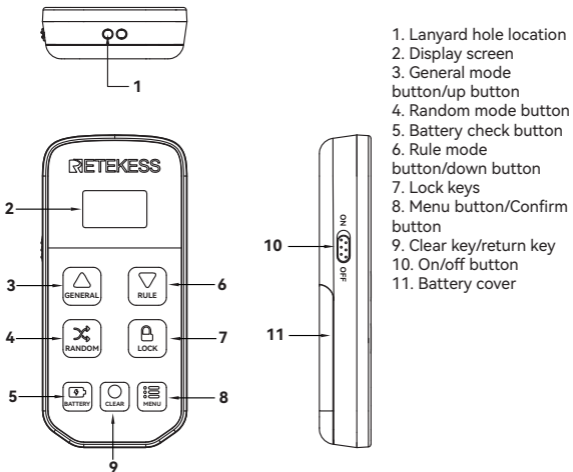
EU Importer

Name: Germany Retevis Technology GmbH

Address: Uetzenacker 29, 38176 Wendeburg

# 1. Host

## 1.1 Host diagram

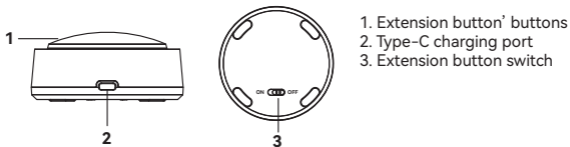


## 1.2 Host specification

Item	Parameter
Physical dimension	119.7*55.2*19.7mm
Material	ABS
Power supply	3pcs* AAA Battery
Stand-by current	52mA
Standby time	About 8h
Transmit power	Max 10mW
Modulation	2.400~2.4835GHz(GFSK)
Communication distance	Max 20m (open space)
Can accommodate the maximum number of extensions	32pcs

## 2. Extension

### 2.1 Extension diagram



### 2.2 Extension specification

Item	Parameter
Physical dimension	90*90*40mm
Material	ABS
Input parameters	5V --- 1A
Battery	500mAh Li battery (3.7V)
Stand-by current	16mA
Standby time	About 25h
Charging time	About 3h
Transmit power	Max 10mW
Modulation	2.400~2.4835GHz(GFSK)
Communication distance	Max 20m (open space)

## 3. Functional operation instructions

### 3.1 [F1] Code settings

- 1) Short press the [MENU] key to enter the F function selection interface, then select the F1 function, and press the [MENU] key again to enter the code matching interface;
- 2) Use the [△]/[▽] keys to select the number that needs to be assigned to the extension button;
- 3) Then, press and hold the extension button until the blue light on the extension flashes and then the red light flashes three times, then release the extension button;
- 4) After the setting is completed, short press the [CLEAR] key to return to the previous menu;

### 3.2 [F2] Answer sorting settings

- 1) Short press the [MENU] key to enter the F function selection interface, then select the F2 function, and press the [MENU] key again to enter the answering sorting setting interface;

- 2) Use the [ $\Delta$ ]/[ $\nabla$ ] keys to select the number of sorting digits you need to set; (the default is 1; the settable range is 1~5)
- 3) After the setting is completed, short press the [CLEAR] key to return to the previous menu;

### 3.3 [F3] Foul penalty settings

- 1) Short press the [MENU] key to enter the F function selection interface, then select the F3 function, and press the [MENU] key again to enter the foul penalty setting interface;
- 2) Short press the [RANDOM]/[LOCK] keys to quickly move to the "ones", "tens", and "hundreds", and then use the [ $\Delta$ ]/[ $\nabla$ ] keys to select the number of penalty rounds (range) that need to be set is 000~999; ( default setting is 0)
- 3) After the setting is completed, short press the [CLEAR] key to return to the previous menu;

Note:

- 1) This setting is only applicable in "Rule Mode" and will not react in other modes;
- 2) The number of penalties can only be cleared after the host is restarted or this round of answering rounds is over;

### 3.4 [F4] Channel settings

- 1) Short press the [MENU] key to enter the F function selection interface, then select the F4 function, and press the [MENU] key again to enter the channel setting interface;
- 2) Select the desired channel by short pressing the [ $\Delta$ ]/[ $\nabla$ ] key;
- 3) After the setting is completed, short press the [CLEAR] key to return to the previous menu;

Note :

- 1) When the channel is modified, the extension button needs to be recoded before it can be used normally;
- 2) After the host channel is modified, you can short press the [MENU] key to synchronize the modified channel information to the extension that has been coded and is in the normal power-on state (the extension will flash red light 3 times quickly);
- 3) If there are extension buttons that have not been synchronized successfully, you can press the [MENU] key repeatedly to synchronize the extension buttons multiple times; if there are still unsynchronized extension buttons, you need to re-code manually;
- 4) Assume that the current channel is 1, then enter F4 to change the channel to 5. At this time, press the [MENU] key to synchronize the channel information to the extension button; if the channel input interface is not exited after the first frequency conversion setting is completed, the second time change channel 5 to channel 8, then when you press the [MENU] key again, the channel synchronization command will no longer be executed (that is, the extension button will no longer flash red light).

### **3.5 Normal mode settings**

- 1) After the F1-F4 function settings are completed, after short pressing the [GENERAL] key on the host, the host will send the "normal mode answering" command to the extension button;
  - 2) After the button receives the command sent by the host, the white light will always light up, which means that the answer can be entered normally;
  - 3) When a contestant successfully answers, the buttons of the other contestants will turn off the white light, and the button of the successful answer will display a green light;
- Note: If you set up the F2 function in advance, you can display XXX people's successful answers in sequence on the screen according to the answer sorting rules;

### **3.6 Rule mode settings**

- 1) After the host and the answering button are ready (standby information is displayed on the host screen at this time), the host can send the "Answer Mode" command to the extension button by short pressing the [RULE] key; at the same time, the host screen enters the "RULE" rule answering interface;
  - 2) When the button receives the "Answer Mode" command, the corresponding lights will briefly light up in the order of "green-blue-red-white", and finally the white light will stay on;
  - 3) When a contestant successfully answers, the button lights of the other contestants turn off; (if multiple people answer successfully, XXX people's successful answers will be displayed in order according to the sorting rules set by F2);
- Remarks: 1) The corresponding instructions for the colors of the countdown time: green light - 3 seconds, blue light - 2 seconds, red light - 1 second, white light - answer available;
- 2) While the extension's green, blue, and red lights are on briefly, you cannot answer the question; otherwise, it will be regarded as an illegal operation - the red light of the extension button is always on, and the corresponding extension number is displayed in the "Foul" field on the screen (press F3 to set Corresponding penalty rounds, this extension will be suspended from participating in these rounds of answering)
  - 3) In rule mode, the countdown function before the official start of the answering session is a fixed function of the system and cannot be modified;

### **3.7 Random mode settings**

- 1) The host presses the [RANDOM] key briefly, the host will send a "random mode answering command" to the extension button. At the same time, the host screen will enter the "RANDOM" random answering interface;
- 2) After receiving the instruction from the host, the extension button will randomly light up green, blue, and red lights alternately;
- 3) Then, the host needs to briefly press the [RANDOM] key again to randomly

select an extension button; the selected extension will have a solid white light;  
Note: In random mode, only one contestant can be randomly selected for each quiz.

### **3.8 Lock function settings**

1) In any mode, after the answer is successful, short press the [LOCK] key, the successful answerer (only the first place) will be locked (displayed on the host screen), and a new round of answer in the same mode as the previous mode will be automatically started. The locked button will not participate in answering questions and will have a long yellow light;

2) You can press the [CLEAR] key briefly to clear the locked state;

Note: When the host or extension is restarted, the lock status will be automatically cleared and returned to standby mode.

### **3.9 Query battery power**

1) In standby mode, short press the [Battery] button on the host to check the power of the host (displayed on the screen);

2) The power display format of the host: a rectangular power box on the outside and three power indicators inside, respectively indicating: three full bars - sufficient power, two full bars - moderate power, one full bar - low battery;

3) The power of the extension button is fed back through different lighting modes. The display format is: green light - sufficient power, blue light - moderate power, red light - low power.

Note: In the first 10 seconds after powering on, because the host program is in self-test, the battery information is not accurate at this time. The display format is: the host is "Loading..." and the extension is a bright yellow light;

### **3.10 How to enter the menu**

1) In standby mode, short press the [MENU] key on the host to enter the menu setting interface;

2) Use the [△]/[▽] keys to select the F function that needs to be set, and short press the [MENU] key again to confirm;

3) After the setting is completed, short press the [CLEAR] key to exit the existing interface and return to the previous menu (the set information will be automatically saved when exiting)

### **3.11 How to perform factory reset settings**

In the code matching interface, scroll up and down, select the number "00", and then press and hold the [MENU] key for 3 seconds to restore the factory settings; after the restoration is completed, the host will automatically access the interface to be solved.

Notes: 1) Restoring factory settings can only restore the information on the host; and after restoring factory settings, the host and extension cannot be connected (re-coding is required); if the original extension no longer performs



coding, please shut down and leave it alone;

3) If the channel before restoring the factory settings is 1, and the extensions 1-5 are coded, and then channel 1 is used to code after the restoration, if a new extension is used, the code is coded according to the previous number group 1-5. code (for example, the previous extension No. 3 is no longer used, and it is planned to use a new extension to number 3), it will cause the original extension No. 3 to reconnect with the host. At this time, the two extensions have the same number, which will cause grouping. An error occurred and the answer could not be answered normally.

### 3.12 Description of different statuses of extension lights

Light display status list				
Function items	Press to start answering	Answer successfully	When answering questions	Remark
General answering mode	After pressing the button, all buttons show "white light"	When the first person answers successfully, the extension will show a steady green light; When the second person answers successfully, the extension will show a green light	Description of the status when the continuation of the answer is successful: The first place shows a steady green light pattern; The second place shows a green light flashing pattern;	
Rule answering mode	After pressing the button, all the buttons will enter the countdown sequence lighting state, showing the mode of "light-blue light-red light-white light/available to answer";	When the third person answers successfully, the extension will show a steady blue light; When the fourth person answer is successful, the extension will show a blue light flashing mode; When the fifth person answers successfully, the extension will show a yellow light flashing mode;	The third place shows the mode of blue light always on; The fourth one showed a blue light flashing pattern; The fifth place shows a flashing yellow light pattern;	
Random answering mode	After turning on the random answering mode, a	When the random answer is successful, the green light will stay on;	When answering a question, the status of the successful answer will continue, with	

	pattern of green, blue and red lights flashing alternately appears;		the green light always on;	
Locking	The locked button extension will have a yellow light on;			
Foul	The fouled extension button will show a red light;			
Power	Green - sufficient power; blue - moderate power, red - low power			
Code	Press and hold the button until the blue light flashes, then the red			
Matching	Light flashes three times, and finally the light goes out;			
Answer questions	When answering a question, the light color will continue when the answer is successful;			

## RF ENERGY EXPOSURE AND PRODUCT SAFETY GUIDE



**ATTENTION!**

Before using this device, please read this guide which contains important operating instructions for safe usage, control information and operational instructions for compliance with RF Energy Exposure limits in applicable national and international standards. User' instructions should accompany the device when transferred to other users.

### **Unauthorized modification and adjustment**

Changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance may void the user's authority granted by the local government radio management departments to operate this radio and should not be made. To comply with the corresponding requirements, transmitter adjustments should be made only by or under the supervision of a person certified as technically qualified to perform transmitter maintenance and repairs in the private land mobile and fixed services as certified by an organization representative of the user of those services. Replacement of any transmitter component (crystal, semiconductor, etc.) not authorized by the local government radio management departments equipment authorization for this radio could violate the rules.

### **FCC**

- This device complies with part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the condition that this device does not cause harmful interference. (Licensed radios are applicable);
- This device complies with part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (Other devices are applicable)
  - (1) This device may not cause harmful interference.
  - (2) This device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

Note: This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:  
—Reorient or relocate the receiving antenna.

- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

Note: This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class A digital device. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference when the equipment is operated in a commercial environment. This equipment generates, uses, and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instruction manual, may cause harmful interference to radio communications. Operation of this equipment in a residential area is likely to cause harmful interference in which case the user will be required to correct the interference at his own expense.

## IC

Licence-exempt radio apparatus

This device contains licence-exempt transmitter(s)/receiver(s) that comply with Innovation, Science and Economic Development Canada's licence-exempt RSS(s). Operation is subject to the following two conditions:

(1) This device may not cause interference.

(2) This device must accept any interference, including interference that may cause undesired operation of the device.

## CE

• (Simple EU declaration of conformity) HENAN ESHOW ELECTRONIC COMMERCE CO., LTD. declares that the radio equipment type is in compliance with the essential requirements and other relevant provisions of RED Directive 2014/53/EU and the ROHS Directive 2011/65/EU and the WEEE Directive 2012/19/EU; the full text of the EU declaration of conformity is available at the following internet address: [www.retekess.com](http://www.retekess.com).

## Disposal

The crossed-out wheeled-bin symbol on your product, literature, or packaging reminds you that all electrical and electronic products, batteries, or accumulators must be taken to designated collection locations at the end of their working life. Do not dispose of these products as unsorted municipal waste. Dispose of them according to the laws and rules in your area.



## RF Safety

This two-way radio uses electromagnetic energy in the radio frequency (RF) spectrum to provide communications between two or more users over a distance. RF energy, which when used improperly, can cause biological

damage. Please refer to the following websites for more information on what RF energy exposure is and how to control your exposure to assure compliance with established RF exposure limits: <http://www.who.int/en/>  
Transmit no more than the rated duty factor 50% of the time. Transmitting necessary information or less, is important because the radio generates measurable RF energy exposure only when transmitting in terms of measuring for standards compliance. For users who wish to further reduce their exposure, some effective measures to reduce RF exposure include:

- Reduce the amount of time spent using your wireless device.
- Use a speakerphone, earpiece, headset, or other hands-free accessory to reduce proximity to the head (and thus head exposure). While wired earpieces may conduct some energy to the head and wireless earpieces also emit a small amount of RF energy, both wired and wireless earpieces remove the greatest source of RF energy (handheld device) from proximity to the head and thus can greatly reduce total exposure to the head.
- Increase the distance between wireless devices and your body.
- This radio is designed for and classified as "General population/uncontrolled use". General population/uncontrolled environments are defined as locations where there is exposure of individuals who have no knowledge or control of RF exposure level.

### **Electromagnetic Interference/Compatibility**

Nearly every electronic device is susceptible to electromagnetic interference (EMI) if inadequately shielded, designed, or otherwise configured for electromagnetic compatibility. During transmissions, your radio generates RF energy that can possibly cause interference with other devices or systems. To avoid such interference, turn off the radio in areas where signs are posted to do so, such as hospitals or healthcare facilities.

Persons with pacemakers, implantable cardioverter defibrillators (ICDs) or other active implantable medical devices should:

- Consult with their physicians regarding the potential risk of interference from radio frequency transmitters, such as portable radios (poorly shielded medical devices may be more susceptible to interference).
- Turn the radio OFF immediately if there is any reason to suspect that interference is taking place.
- Do not carry the radio in a chest pocket or near the implantation site, and carry or use the radio on the opposite side of the body from the implantable device to minimize the potential for interference.

Hearing Aids: Some digital wireless radios may interfere with some hearing aids. In the event of such interference, you may want to consult your hearing aid manufacturer to discuss alternatives.

Other Medical Devices: If you use any other personal medical device, consult the manufacturer of your device to determine if it is adequately shielded from RF energy. Your physician may be able to assist you in obtaining this

information.

### Protect your hearing

- Use the lowest volume necessary to do your job. Turn up the volume only if you are in noisy surroundings.

CAUTION: Exposure to loud noises from any source for extended periods of time may temporarily or permanently affect your hearing. The louder the radio's volume, the less time is required before your hearing could be affected. Hearing damage from loud noise is sometimes undetectable at first and can have a cumulative effect.



### Batteries Safety

• WARNING: KEEP NEW OR OLD USED BATTERIES OUT OF REACH OF CHILDREN.

• In the event of a battery leaking, do not allow the liquid to come into contact with the skin or eyes. If contact has been made, wash the affected area with copious amounts of water and seek medical advice immediately.

• Since batteries are sensitive to high temperatures when storing them, keep them in a cool and dry place. The recommended temperature should be between +10 °C and +25 °C and never exceed +30 °C. Batteries should therefore not be stored next to radiators or boilers nor in direct sunlight. Extremes of humidity (below 35% and above 95% relative humidity for sustained periods) should be avoided since they are detrimental to both batteries and packing. Although the storage life of batteries at room temperature is good, storage is improved at lower temperatures provided special precautions are taken. Also, accelerated warming is harmful.

Leaving a battery in an extremely high temperature surrounding environment that can result in an explosion or the leakage of flammable liquid or gas; A battery subjected to extremely low air pressure may result in an explosion or the leakage of flammable liquid or gas.

• Turn off your radio before removing or installing a battery. Store spare batteries securely. Dispose of used batteries immediately and safely.

• The battery supply terminals are not to be short-circuit.

• Do not replace the battery in any area labeled "Hazardous Atmosphere".

Any sparks created in a potentially explosive atmosphere can cause explosion or fire.

• When the conductive material such as jewelry, keys or chains touches exposed terminals of the batteries, may complete an electrical circuit (short circuit the battery) and become hot to cause bodily injury such as burns.

Exercise care in handling any battery, particularly when placing it inside a pocket, purse or other container with metal objects;

• Dirty battery contacts need to be wiped with clean dry cloth, both on the battery and in the appliance.

• Batteries should be removed from the appliance when not being used for long periods of time (months). The batteries should be enclosed in special

protective packaging (such as sealed plastic bags or variants) which should be retained to protect them from condensation during the time they are warming to ambient temperature.

- Exhausted batteries are to be removed from the equipment.
- Do not dismantle, open or shred batteries. Batteries should be dismantled only by trained people.
- Disposal of a battery into fire, or a hot oven, or mechanically crushing or cutting of a battery, that can result in explosion;
- Turn off your radio before charging.
- Batteries shall be charged at 10°C~40°C environment temperature specified. If the environment temperature is lower than 0°C, the charge shall be prohibited.
- Rechargeable batteries need to be charged with a dedicated charger provided for each piece of equipment before you first use them.
- Rechargeable batteries are only to be charged by adults or by children at least 8 years old under adult supervision.
- Unplug the charger from the AC outlet before attempting any maintenance or cleaning.
- Do not use the charger outdoors or in moist environments, use only in dry locations/conditions.
- An extension cord should not be used unless absolutely necessary. Use of an improper extension cord could result in a risk of a fire and/or electric shock. If an extension cord must be used, make sure that:
  - The extension cord is properly wired and in good condition.
  - Make sure the cord is located so it will not be stepped on, tripped over or subjected to damage or stress.



**WARNING:CHOKING HAZARD**–Small Parts. Not suitable for children under 3 years old.

#### Adapter

The plug of the adapter is considered a disconnect device. The socket-outlet shall be installed near the equipment and shall be easily accessible.

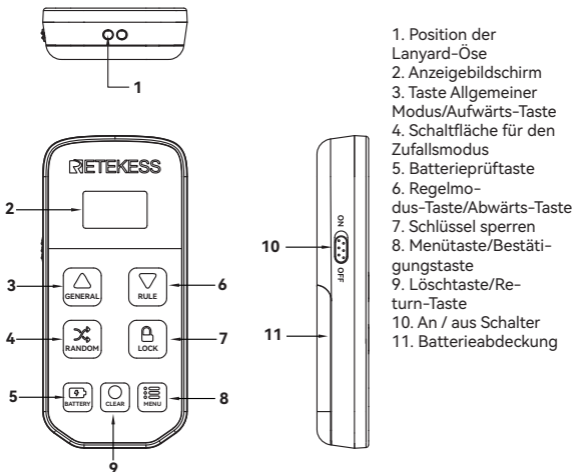
The power delivered by the charger must be between min [4.7] Watts and max [5.2] Watts required by the radio equipment in order to achieve the maximum charging speed.

#### Authorized Accessories List

- Contact Reteless for assistance regarding repairs and service
- For a list of Reteless-approved accessories for your radio model, visit the website <http://www.reteless.com>

# 1. Gastgeber

## 1.1 Host-Diagramm



1. Position der Lanyard-Öse
2. Anzeigebildschirm
3. Taste Allgemeiner Modus/Aufwärts-Taste
4. Schaltfläche für den Zufallsmodus
5. Batterieprüftaste
6. Regelmodus-Taste/Abwärts-Taste
7. Schlüssel sperren
8. Menütaste/Bestätigungstaste
9. Löschtaste/Retur-Taste
10. An / aus Schalter
11. Batterieabdeckung

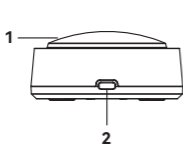
## 1.2 Host-Spezifikationsparameter

Artikel	Parameter
Physikalische Dimension	119,7 * 55,2 * 19,7 mm
Material	ABS
Stromversorgung	3 Stück * AAA-Batterie
Standby-Strom	52mA
Standby-Zeit	Ungefähr 8 Stunden
Sendeleistung	Maximal 10 mW
Modulation	2,400-2,4835 GHz (GFSK)
Kommunikationsentfernung	Max. 20 m (offener Raum)
Kann die maximale Anzahl an Erweiterungen aufnehmen	32 Stück



## 2. Erweiterung

### 2.1 Erweiterungsdiagramm



1. Die Taste der Erweiterungstaste
2. Type-C-Ladeanschluss
3. Der Schalter der Erweiterungstaste

### 2.2 Erweiterungsspezifikationen und Parameter

Artikel	Parameter
Physikalische Dimension	90*90*40mm
Material	ABS
Eingabeparameter	5V $\overline{\overline{}}$ 1A
Batterie	500 mAh Li-Akku (3,7 V)
Standby-Strom	16mA
Standby-Zeit	Ungefähr 25 Stunden
Ladezeit	Ungefähr 3 Stunden
Sendeleistung	Maximal 10 mW
Modulation	2,400–2,4835 GHz (GFSK)
Kommunikationsentfernung	Max. 20m (offener Raum)

## 3. Anleitung zur Funktionsbedienung

### 3.1 [F1] Codierungseinstellung

- 1) Drücken Sie kurz die Taste [MENU], um die F-Funktionsauswahlschnittstelle aufzurufen, wählen Sie dann die Funktion F1 aus und drücken Sie erneut die Taste [MENU], um die Schnittstelle für den Codeabgleich aufzurufen.
- 2) Verwenden Sie die Tasten [ $\Delta$ ]/[ $\nabla$ ], um die Nummer auszuwählen, die der Nebentastentaste zugewiesen werden soll.
- 3) Halten Sie dann die Erweiterungstaste gedrückt, bis das blaue Licht an der Erweiterung blinkt und dann das rote Licht dreimal blinkt. Lassen Sie dann die Erweiterungstaste los.
- 4) Nachdem die Einstellung abgeschlossen ist, drücken Sie kurz die Taste [CLEAR], um zum vorherigen Menü zurückzukehren.

### 3.2 [F2] Antwortsortierungseinstellung

- 1) Drücken Sie kurz die Taste [MENU], um die Auswahlschnittstelle für die F-Funktion aufzurufen, wählen Sie dann die Funktion F2 aus und drücken Sie erneut die Taste [MENU], um die Einstellungsschnittstelle für die Antwortsortierung

tierung aufzurufen.

2) Wählen Sie mit den Tasten [ $\Delta$ ]/[ $\nabla$ ] die Anzahl der Sortierziffern aus, die Sie einstellen müssen. (Die Standardeinstellung ist 1; der einstellbare Bereich liegt zwischen 1 und 5).

3) Nachdem die Einstellung abgeschlossen ist, drücken Sie kurz die Taste [CLEAR], um zum vorherigen Menü zurückzukehren.

### **3.3 [F3] Foul-Strafe-Einstellung**

1) Drücken Sie kurz die Taste [MENU], um die F-Funktionsauswahlschnittstelle aufzurufen, wählen Sie dann die Funktion F3 aus und drücken Sie die Taste [MENU] erneut, um die Schnittstelle zur Einstellung der Foulstrafe aufzurufen.

2) Drücken Sie kurz die Taste [RANDOM]/[LOCK], um schnell zur „Einerstelle“, „Zehnerstelle“ und „Hunderterstelle“ zu wechseln, und verwenden Sie dann die Tasten [ $\Delta$ ]/[ $\nabla$ ], um die Anzahl auszuwählen Strafrunden, die eingestellt werden müssen (Der Bereich liegt zwischen 000 und 999); (Die Standardeinstellung ist 0)

3) Nachdem die Einstellung abgeschlossen ist, drücken Sie kurz die Taste [CLEAR], um zum vorherigen Menü zurückzukehren.

Hinweis: 1) Diese Einstellung gilt nur im „Regelmodus“ und reagiert nicht in anderen Modi;

2) Die Anzahl der Strafen kann erst geklärt werden, nachdem der Gastgeber neu gestartet wurde oder diese Runde der Antwortrunden beendet ist;

### **3.4 [F4] Kanaleinstellung**

1) Drücken Sie kurz die Taste [MENU], um die F-Funktionsauswahlschnittstelle aufzurufen, wählen Sie dann die Funktion F4 aus und drücken Sie erneut die Taste [MENU], um die Schnittstelle zur Kanaleinstellung aufzurufen.

2) Wählen Sie den gewünschten Kanal durch kurzes Drücken der [ $\Delta$ ]/[ $\nabla$ ] Taste;

3) Nachdem die Einstellung abgeschlossen ist, drücken Sie kurz die Taste [CLEAR], um zum vorherigen Menü zurückzukehren.

Hinweis:

1) Wenn der Kanal geändert wird, muss die Erweiterungstaste neu codiert werden, bevor sie normal verwendet werden kann;

2) Nachdem der Host-Kanal geändert wurde, können Sie kurz die Taste [MENU] drücken, um die geänderten Kanalinformationen mit der Nebenstelle zu synchronisieren, die codiert wurde und sich im normalen Einschaltzustand befindet (die Nebenstelle blinkt dreimal schnell rot). );

3) Wenn es Erweiterungstasten gibt, die nicht erfolgreich synchronisiert wurden, können Sie die Taste [MENU] wiederholt drücken, um die Erweiterungstasten mehrmals zu synchronisieren; wenn es immer noch nicht synchronisierte Erweiterungstasten gibt, müssen Sie manuell neu codieren;

4) Gehen Sie davon aus, dass der aktuelle Kanal 1 ist, und geben Sie dann F4 ein, um den Kanal auf 5 zu ändern. Drücken Sie zu diesem Zeitpunkt die Taste [MENU], um die Kanalinformationen mit der Erweiterungstaste zu

synchronisieren; wenn die Kanaleingabeschnittstelle nach dem nicht verlassen wird Wenn die erste Frequenzumwandlungseinstellung abgeschlossen ist, wird die Kanaleingangsschnittstelle aktiviert. Wenn Kanal 5 zum zweiten Mal auf Kanal 8 geändert wird, wird der Kanalsynchronisationsbefehl nicht mehr ausgeführt, wenn die Taste [MENU] erneut gedrückt wird (d. h. die Erweiterungstaste blinkt nicht mehr rot).

### **3.5 Normalmodus-Einstellungen**

1) Nachdem die F1-F4-Funktionseinstellungen abgeschlossen sind, sendet der Host nach kurzem Drücken der Taste [ALLGEMEIN] am Host den Befehl „Antwort im Normalmodus“ an die Nebenstellentaste.

2) Nachdem die Taste den vom Host gesendeten Befehl empfangen hat, leuchtet das weiße Licht immer auf, was bedeutet, dass die Antwort normal eingegeben werden kann;

3) Wenn ein Teilnehmer erfolgreich antwortet, schalten die Tasten der anderen Teilnehmer das weiße Licht aus und die Taste der erfolgreichen Antwort zeigt ein grünes Licht an.

Hinweis: Wenn Sie die F2-Funktion im Voraus einrichten, können Sie die erfolgreichen Antworten von XXX Personen der Reihe nach auf dem Bildschirm gemäß den Sortierregeln für Antworten anzeigen;

### **3.6 Einstellung des Regelmodus**

1) Nachdem der Host und die Antworttaste bereit sind (zu diesem Zeitpunkt werden die Standby-Informationen auf dem Host-Bildschirm angezeigt), kann der Host durch kurzes Drücken der Taste [RULE] den Befehl „Antwortmodus“ an die Nebenstellentaste senden. Gleichzeitig wechselt der Host-Bildschirm in den Regelantwortmodus „RULE“. Schnittstelle;

2) Wenn die Taste den Befehl „Antwortmodus“ empfängt, leuchten die entsprechenden Lichter kurz in der Reihenfolge „grün-blau-rot-weiß“ auf und schließlich bleibt das weiße Licht an;

3) Wenn ein Teilnehmer erfolgreich antwortet, gehen die Tastenlichter der anderen Teilnehmer aus. (Wenn mehrere Personen erfolgreich antworten, werden die erfolgreichen Antworten von XXX Personen in der Reihenfolge angezeigt, in der sie den durch F2 festgelegten Sortierregeln entsprechen).

Anmerkungen:

1) Die entsprechenden Anweisungen für die Farben der Countdown-Zeit: grünes Licht – 3 Sekunden, blaues Licht – 2 Sekunden, rotes Licht – 1 Sekunde, weißes Licht – Antwort verfügbar;

2) Solange die grünen, blauen und roten Lichter der Nebenstelle für einen kurzen Zeitraum leuchten, können Sie die Frage nicht beantworten; andernfalls wird dies als illegaler Vorgang betrachtet – das rote Licht der Nebenstellentaste leuchtet immer und das entsprechende Die Verlängerungsnummer wird im Feld „Foul“ auf dem Bildschirm angezeigt (drücken Sie F3. Sie können die entsprechende Anzahl von Strafrunden festlegen und diese Verlängerung aussetzen, um an diesen Antwortrunden teilzunehmen)

3) Im Regelmodus ist die Countdown-Funktion vor dem offiziellen Beginn der Beantwortungssitzung eine feste Funktion des Systems und kann nicht geändert werden;

### **3.7 Einstellung des Zufallsmodus**

1) Nachdem der Host kurz die Taste [RANDOM] gedrückt hat, sendet der Host einen „Zufallsmodus-Antwortbefehl“ an die Nebenstellentaste. Gleichzeitig wird auf dem Host-Bildschirm die Schnittstelle „RANDOM“ für zufällige Antworten aufgerufen.

2) Nach Erhalt der Anweisung vom Host leuchtet die Erweiterungstaste abwechselnd grün, blau und rot auf;

3) Anschließend muss der Host erneut kurz die Taste [RANDOM] drücken, um zufällig eine Nebenstellentaste auszuwählen. Die ausgewählte Nebenstelle leuchtet dauerhaft weiß.

Hinweis: Im Zufallsmodus kann für jedes Quiz nur ein Teilnehmer zufällig ausgewählt werden.

### **3.8 Sperrfunktionseinstellungen**

1) Drücken Sie in jedem Modus nach erfolgreicher Antwort kurz die Taste [LOCK]. Der erfolgreiche Antwortende (nur der erste Platz) wird gesperrt (auf dem Host-Bildschirm angezeigt) und eine neue Runde mit derselben Antwort wie in Der vorherige Modus wird automatisch gestartet. Antwort. Die gesperrte Taste nimmt nicht an der Antwort teil und das gelbe Licht leuchtet immer;

2) Drücken Sie kurz die Taste [CLEAR], um den gesperrten Zustand zu löschen. Hinweis: Wenn der Host oder die Erweiterung neu gestartet wird, wird der Sperrstatus automatisch gelöscht und in den Standby-Modus zurückversetzt.

### **3.9 Akkuleistung abfragen**

1) Drücken Sie im Standby-Modus kurz die Taste [Akku] am Host, um die Stromversorgung des Hosts zu überprüfen (wird auf dem Bildschirm angezeigt);

2) Das Leistungsanzeigeformat des Hosts: eine rechteckige Leistungsbox außen und drei Leistungsanzeigen innen, die jeweils Folgendes anzeigen: drei volle Balken – ausreichende Leistung, zwei volle Balken – mäßige Leistung, ein voller Balken – schwache Batterie;

3) Die Leistung der Erweiterungstaste wird durch verschiedene Beleuchtungsmodi zurückgeführt. Das Anzeigeformat ist: grünes Licht – ausreichende Leistung, blaues Licht – mäßige Leistung, rotes Licht – niedrige Leistung.

Hinweis: Da sich das Host-Programm in den ersten 10 Sekunden nach dem Einschalten im Selbsttest befindet, sind die Batterieinformationen zu diesem Zeitpunkt nicht korrekt. Das Anzeigeformat lautet: Der Host lautet „Laden ...“ und die Erweiterung lautet ein helles gelbes Licht;

### **3.10 So rufen Sie das Menü auf**

- 1) Drücken Sie im Standby-Modus kurz die Taste [MENU] auf dem Host, um die Menüeinstellungsoberfläche aufzurufen.
- 2) Wählen Sie mit den Tasten [△]/[▽] die F-Funktion aus, die eingestellt werden soll, und drücken Sie zur Bestätigung erneut kurz die Taste [MENU].
- 3) Nachdem die Einstellung abgeschlossen ist, drücken Sie kurz die Taste [CLEAR], um die bestehende Schnittstelle zu verlassen und zum vorherigen Menü zurückzukehren (die eingestellten Informationen werden beim Verlassen automatisch gespeichert).

### 3.11 So stellen Sie die Werkseinstellungen wieder her

Scrollen Sie in der Code-Matching-Schnittstelle nach oben und unten, wählen Sie die Zahl „00“ und halten Sie dann die Taste [MENU] 3 Sekunden lang gedrückt, um die Werkseinstellungen wiederherzustellen. Nach Abschluss der Wiederherstellung greift der Host automatisch auf die Schnittstelle zu gelöst werden.

Hinweise:

- 1) Durch das Wiederherstellen der Werkseinstellungen können nur die Informationen auf dem Host wiederhergestellt werden; und nach dem Wiederherstellen der Werkseinstellungen können der Host und die Erweiterung nicht verbunden werden (Neucodierung ist erforderlich); wenn die ursprüngliche Erweiterung keine Codierung mehr durchführt, fahren Sie bitte herunter und lass es in Ruhe;
- 2) Wenn der Kanal vor dem Zurücksetzen auf die Werkseinstellungen 1 ist und die Nebenstellen 1–5 kodiert sind und nach der Wiederherstellung Kanal 1 zum Kodieren verwendet wird, wird bei Verwendung einer neuen Nebenstelle die Nummerngruppe von 1–5 verwendet. Um den Code abzugleichen (z. B. wird die vorherige Nebenstelle Nr. 3 nicht mehr verwendet und Sie planen, eine neue Nebenstelle für Nummer 3 zu verwenden), wird die ursprüngliche Nebenstelle Nr. 3 erneut mit dem Host verbunden. Dabei gleichzeitig haben die beiden Nebenstellen die gleiche Nummer. Dies führt zu Gruppierungsfehlern und dazu, dass nicht normal reagiert werden kann.

### 3.12 Beschreibung der verschiedenen Zustände der Verlängerungsleuchten

Statusliste der Lichtanzeige				
Funktionselemente	Drücken, um das Quiz zu starten	Antworten Sie erfolgreich	Bei der Beantwortung von Fragen	Anmerkung
Allgemeiner Beantwortungsmodus	Wenn die Taste gedrückt wird, erscheinen alle Tasten "weiß".	Wenn die erste Person erfolgreich antwortet, leuchtet die Nebenstelle dauerhaft grün. Wenn die zweite Person erfolgreich antwortet, zeigt die Nebenstelle einen	Beschreibung des Status bei erfolgreicher Fortsetzung der Antwort: Die erste Stelle zeigt ein stetiges grünes Lichtmuster; Die zweite Stelle	

		grünen Blinkmodus an; Wenn die dritte Person erfolgreich antwortet, leuchtet die Nebenstelle dauerhaft blau. Wenn die Antwort mit der vierten Waffe erfolgreich ist, zeigt die Erweiterung einen blauen Licht-Blinkmodus an; Wenn die fünfte Person erfolgreich antwortet, zeigt die Nebenstelle einen gelben Blinkmodus an;	zeigt ein grünes Licht-Blinkmuster; An dritter Stelle wird der Modus angezeigt, in dem das blaue Licht immer eingeschaltet ist. Der vierte zeigte ein blaues Lichtblinkmuster; Der fünfte Platz zeigt ein blinkendes gelbes Lichtmuster;	
Regelantwortmodus	Nach dem Drücken der Taste leuchten alle Tasten in der Count-down-Sequenz und zeigen den Modus "Licht - blaues Licht - rotes Licht - weißes Licht / kann antworten" an;			
Zufälliger Antwortmodus	Wenn der Zufallsantwortmodus eingeschaltet ist, blinken die grünen, blauen und roten Lichter abwechselnd;	Wenn die zufällige Antwort erfolgreich ist, bleibt das grüne Licht an;	Bei der Beantwortung einer Frage bleibt der Status der erfolgreichen Antwort bestehen, wobei das grüne Licht immer leuchtet;	
Verriegelung	Die gesperrte Tastenerweiterung leuchtet gelb;			
Foul	Die verschmutzte Erweiterungstaste zeigt ein rotes Licht;			
Leistung	Grün – ausreichende Leistung; Blau – mäßige Leistung, Rot – niedrige Leistung			
Codeabgleich	Halten Sie die Taste gedrückt, bis das blaue Licht blinkt, dann blinkt das rote Licht dreimal und schließlich erlischt das Licht.			
Fragen	Bei der Beantwortung einer Frage bleibt die Lichtfarbe			
Beantworten	bestehen, wenn die Antwort erfolgreich ist;			

## Notiz

### LEITFADEN ZUR HF-ENERGIEBELASTUNG UND PRODUKTSICHERHEIT



**ATTENTION!**

Bevor Sie dieses Gerät verwenden, lesen Sie bitte diese Anleitung, die wichtige Bedienungsanleitungen für den sicheren Gebrauch, Kontrollinformationen und Betriebsanweisungen für die Einhaltung der Grenzwerte für die HF-Energieexposition in geltenden nationalen und internationalen Standards enthält. Benutzeranweisungen sollten dem Gerät beiliegen, wenn sie an andere Benutzer weitergegeben werden.

#### **Unbefugte Änderungen und Anpassungen**

Änderungen oder Modifikationen, die nicht ausdrücklich von der für die Einhaltung verantwortlichen Partei genehmigt wurden, können zum Erlöschen der dem Benutzer von den Funkverwaltungsabteilungen der örtlichen Regierung erteilten Berechtigung zum Betrieb dieses Funkgeräts führen und sollten nicht vorgenommen werden. Um die entsprechenden Anforderungen zu erfüllen, sollten Sendereinstellungen nur von oder unter der Aufsicht einer Person vorgenommen werden, die von einer Organisation, die den Benutzer dieser Dienste vertritt, als technisch qualifiziert für die Durchführung von Senderwartungen und -reparaturen im privaten Landmobil- und Festnetzdienst zertifiziert ist Dienstleistungen. Der Austausch jeglicher Senderkomponenten (Quarz, Halbleiter usw.), die nicht von der Gerätegenehmigung der örtlichen Funkverwaltungsabteilung für dieses Funkgerät genehmigt wurden, könnte gegen die Regeln verstoßen.

#### **FCC**

- Dieses Gerät entspricht Teil 15 der FCC-Bestimmungen. Der Betrieb erfolgt unter der Voraussetzung, dass dieses Gerät keine schädlichen Störungen verursacht. (Es gelten lizenzierte Radios);
- Dieses Gerät entspricht Teil 15 der FCC-Bestimmungen. Der Betrieb unterliegt den folgenden zwei Bedingungen: (Andere Geräte sind anwendbar)
  - (1) Dieses Gerät darf keine schädlichen Störungen verursachen.
  - (2) Dieses Gerät muss alle empfangenen Störungen akzeptieren, einschließlich Störungen, die einen unerwünschten Betrieb verursachen können.

Hinweis: Dieses Gerät wurde getestet und entspricht den Grenzwerten für ein digitales Gerät der Klasse B. Diese Grenzwerte sollen einen angemessenen Schutz vor schädlichen Störungen in einer Wohnanlage bieten. Dieses Gerät erzeugt und verwendet Hochfrequenzenergie und kann diese ausstrahlen. Wenn es nicht gemäß den Anweisungen installiert und verwendet wird, kann es schädliche Störungen der Funkkommunikation verursachen. Es gibt jedoch keine Garantie dafür, dass bei einer bestimmten Installation keine Störungen auftreten. Wenn dieses Gerät schädliche Störungen beim Radio- oder Fernsehempfang verursacht, was durch Aus- und Einschalten des Geräts

festgestellt werden kann, wird dem Benutzer empfohlen, zu versuchen, die Störung durch eine oder mehrere der folgenden Maßnahmen zu beheben:

- Richten Sie die Empfangsantenne neu aus oder versetzen Sie sie.
- Erhöhen Sie den Abstand zwischen Gerät und Empfänger.
- Schließen Sie das Gerät an eine Steckdose an, die zu einem anderen Stromkreis gehört als dem, an den der Empfänger angeschlossen ist.
- Wenden Sie sich an den Händler oder einen erfahrenen Radio-/TV-Techniker.

Hinweis: Dieses Gerät wurde getestet und entspricht den Grenzwerten für ein digitales Gerät der Klasse A. Diese Grenzwerte sollen einen angemessenen Schutz vor schädlichen Störungen bieten, wenn das Gerät in einer kommerziellen Umgebung betrieben wird. Dieses Gerät erzeugt und verwendet Hochfrequenzenergie und kann diese ausstrahlen. Wenn es nicht gemäß der Bedienungsanleitung installiert und verwendet wird, kann es schädliche Störungen der Funkkommunikation verursachen. Der Betrieb dieses Geräts in einem Wohngebiet verursacht wahrscheinlich schädliche Störungen. In diesem Fall muss der Benutzer die Störungen auf eigene Kosten beheben.

## IC

### Lizenzfreie Funkgeräte

Dieses Gerät enthält lizenzfreie Sender/Empfänger, die den lizenzfreien RSS(s) von Innovation, Science and Economic Development Canada entsprechen. Der Betrieb unterliegt den folgenden zwei Bedingungen:

- (1) Dieses Gerät darf keine Störungen verursachen.
- (2) Dieses Gerät muss jegliche Störungen akzeptieren, einschließlich Störungen, die einen unerwünschten Betrieb des Geräts verursachen können.

## CE

• (Einfache EU-Konformitätserklärung) HENAN ESHOW ELECTRONIC COMMERCE CO., LTD. erklärt, dass der Funkgerätetyp den grundlegenden Anforderungen und anderen relevanten Bestimmungen der RED-Richtlinie 2014/53/EU und der ROHS-Richtlinie 2011/65/EU entspricht die WEEE-Richtlinie 2012/19/EU; Der vollständige Text der EU-Konformitätserklärung ist unter folgender Internetadresse verfügbar: [www.retekess.com](http://www.retekess.com).

## Entsorgung

Das Symbol der durchgestrichenen Mülltonne auf Ihrem Produkt, Ihrer Broschüre oder Ihrer Verpackung erinnert Sie daran, dass alle elektrischen und elektronischen Produkte, Batterien oder Akkumulatoren am Ende ihrer Lebensdauer an den dafür vorgesehenen Sammelstellen abgegeben werden müssen. Entsorgen Sie diese Produkte nicht im unsortierten Siedlungsabfall. Entsorgen Sie sie gemäß den in Ihrer Region geltenden Gesetzen und Vorschriften





### (1) Batterien und Akkus

Besitzer von Altgeräten haben Altbatterien und Altakkumulatoren, die nicht vom Altgerät umschlossen sind, im Regelfall vor der Abgabe an einer Erfassungsstelle von diesem zu trennen. Dies gilt nicht, soweit die Altgeräte bei öffentlich-rechtlichen Entsorgungsträgern abgegeben und dort zum Zwecke der Vorbereitung zur Wiederverwendung von anderen Altgeräten separiert werden.

a) Batterien können nach Gebrauch unentgeltlich in der Verkaufsstelle zurückgegeben werden.

b) Der Nutzer ist zur Rückgabe gebrauchter Batterien gesetzlich verpflichtet.

### (2) Getrennte Erfassung von Altgeräten

Elektro- und Elektronikgeräte, die zu Abfall geworden sind, werden als Altgeräte bezeichnet. Besitzer von Altgeräten haben diese einer vom unsortierten Siedlungsabfall getrennten Erfassung zuzuführen. Altgeräte gehören insbesondere nicht in den Hausmüll, sondern in spezielle Sammel- und Rückgabesysteme.

### (3) Möglichkeiten der Rückgabe von Altgeräten

Besitzer von Altgeräten aus privaten Haushalten können diese bei den Sammelstellen der öffentlich-rechtlichen Entsorgungsträger oder bei den von Herstellern oder Vertreibern im Sinne des ElektroG eingerichteten Rücknahmestellen abgeben. Ein Onlineverzeichnis der Sammel- und Rücknahmestellen finden Sie hier: <https://www.ear-system.de/ear-verzeichnis/sammel-und-ruecknahmestellen.jsf>

### (4) Datenschutz-Hinweis

Altgeräte enthalten häufig sensible personenbezogene Daten. Dies gilt insbesondere für Geräte der Informations- und Telekommunikationstechnik wie Computer und Smartphones. Bitte beachten Sie in Ihrem eigenen Interesse, dass für die Löschung der Daten auf den zu entsorgenden Altgeräten jeder Endnutzer selbst verantwortlich ist. (5) Hersteller-Registrierungsnummer  
Als Hersteller im Sinne des ElektroG sind wir bei der zuständigen Stiftung Elektro-Altgeräte Register (Benno Strauß-Str. 1, 90763 Fürth) unter der folgenden Registrierungsnummer registriert: DE 83916430

### **HF-Sicherheit**

Dieses Funkgerät nutzt elektromagnetische Energie im Hochfrequenzspektrum (RF), um die Kommunikation zwischen zwei oder mehr Benutzern über eine Entfernung zu ermöglichen. HF-Energie, die bei unsachgemäßer Verwendung biologische Schäden verursachen kann. Weitere Informationen darüber, was HF-Energiebelastung ist und wie Sie Ihre Belastung kontrollieren können, um die Einhaltung festgelegter HF-Belastungsgrenzwerte sicherzustellen, finden Sie auf den folgenden Websites: <http://www.who.int/en/>  
Übertragen Sie in 50 % der Fälle nicht mehr als den Nenntastverhältnis. Es ist

wichtig, die erforderlichen oder weniger Informationen zu übertragen, da das Funkgerät nur dann eine messbare HF-Energiebelastung erzeugt, wenn es im Hinblick auf die Messung der Einhaltung von Standards sendet. Für Benutzer, die ihre Exposition weiter reduzieren möchten, gibt es einige wirksame Maßnahmen zur Reduzierung der HF-Exposition:

- Reduziert die Zeit, die Sie mit der Nutzung Ihres drahtlosen Geräts verbringen.
- Verwenden Sie eine Freisprecheinrichtung, einen Ohrhörer, ein Headset oder ein anderes Freisprechzubehör, um die Nähe zum Kopf (und damit die Belastung des Kopfes) zu verringern. Während kabelgebundene Ohrhörer möglicherweise etwas Energie an den Kopf leiten und kabellose Ohrhörer ebenfalls eine geringe Menge an HF-Energie abgeben, entfernen sowohl kabelgebundene als auch kabellose Ohrhörer die größte HF-Energiequelle (Handgerät) aus der Nähe des Kopfes und können so die Gesamtexposition erheblich reduzieren zum Kopf.
- Erhöhen Sie den Abstand zwischen drahtlosen Geräten und Ihrem Körper.
- Dieses Funkgerät ist für die „allgemeine Bevölkerung/unkontrollierte Nutzung“ konzipiert und als solche klassifiziert. Allgemeinbevölkerung/unkontrollierte Umgebungen werden als Orte definiert, an denen Personen exponiert sind, die keine Kenntnis oder Kontrolle über die Höhe der HF-Exposition haben.

### **Elektromagnetische Interferenz/Kompatibilität**

- Nahezu jedes elektronische Gerät ist anfällig für elektromagnetische Störungen (EMI), wenn es nicht ausreichend abgeschirmt, konstruiert oder anderweitig für elektromagnetische Verträglichkeit konfiguriert ist. Während der Übertragung erzeugt Ihr Funkgerät HF-Energie, die möglicherweise Störungen bei anderen Geräten oder Systemen verursachen kann. Um solche Störungen zu vermeiden, schalten Sie das Radio in Bereichen aus, in denen entsprechende Schilder angebracht sind, beispielsweise in Krankenhäusern oder Gesundheitseinrichtungen.
  - Personen mit Herzschrittmachern, implantierbaren Kardioverter-Defibrillatoren (ICDs) oder anderen aktiven implantierbaren medizinischen Geräten sollten:
    - Konsultieren Sie Ihren Arzt bezüglich des potenziellen Risikos von Störungen durch Hochfrequenzsender, wie z. B. tragbare Radios (schlecht abgeschirmte medizinische Geräte sind möglicherweise anfälliger für Störungen).
    - Schalten Sie das Radio sofort aus, wenn Grund zu der Annahme besteht, dass eine Störung vorliegt.
    - Tragen Sie das Funkgerät nicht in einer Brusttasche oder in der Nähe der Implantationsstelle und tragen oder verwenden Sie das Funkgerät auf der dem implantierbaren Gerät gegenüberliegenden Körperseite, um das Risiko von Störungen zu minimieren.
- Hörgeräte: Einige digitale Funkgeräte können bei manchen Hörgeräten

Störungen verursachen. Im Falle einer solchen Störung sollten Sie Ihren Hörgerätehersteller konsultieren, um Alternativen zu besprechen.

Andere medizinische Geräte: Wenn Sie ein anderes persönliches medizinisches Gerät verwenden, wenden Sie sich an den Hersteller Ihres Geräts, um festzustellen, ob es ausreichend vor HF-Energie abgeschirmt ist. Ihr Arzt kann Ihnen möglicherweise bei der Beschaffung dieser Informationen behilflich sein.

### Schützen Sie Ihr Gehör

• Verwenden Sie die niedrigste Lautstärke, die Sie für Ihre Arbeit benötigen. Erhöhen Sie die Lautstärke nur, wenn Sie sich in einer lauten Umgebung befinden.



VORSICHT: Wenn Sie über einen längeren Zeitraum lauten Geräuschen jeglicher Quelle ausgesetzt sind, kann dies vorübergehend oder dauerhaft zu einer Beeinträchtigung Ihres Gehörs führen. Je höher die Lautstärke des Radios ist, desto weniger Zeit vergeht, bevor Ihr Gehör beeinträchtigt werden kann. Gehörschäden durch lauten Lärm sind manchmal zunächst nicht erkennbar und können sich kumulativ auswirken.

### Batteriesicherheit

- **WARNUNG:** Bewahren Sie neue oder alte gebrauchte Batterien außerhalb der Reichweite von Kindern auf.
  - Falls eine Batterie ausläuft, achten Sie darauf, dass die Flüssigkeit nicht mit der Haut oder den Augen in Berührung kommt. Bei Kontakt die betroffene Stelle mit reichlich Wasser abwaschen und sofort ärztlichen Rat einholen.
  - Da Akkus bei der Lagerung empfindlich auf hohe Temperaturen reagieren, bewahren Sie sie an einem kühlen und trockenen Ort auf. Die empfohlene Temperatur sollte zwischen +10 °C und +25 °C liegen und niemals +30 °C überschreiten. Batterien sollten daher nicht in der Nähe von Heizkörpern oder Boilern oder in direkter Sonneneinstrahlung gelagert werden. Extreme Luftfeuchtigkeit (unter 35 % und über 95 % relative Luftfeuchtigkeit) über einen längeren Zeitraum sollte vermieden werden, da sie sowohl für Batterien als auch für die Verpackung schädlich ist. Obwohl die Lagerfähigkeit von Batterien bei Raumtemperatur gut ist, wird die Lagerung bei niedrigeren Temperaturen verbessert, sofern besondere Vorsichtsmaßnahmen getroffen werden genommen werden. Auch eine beschleunigte Erwärmung ist schädlich.
  - Das Belassen einer Batterie in einer Umgebung mit extrem hohen Temperaturen, die zu einer Explosion oder dem Austreten brennbarer Flüssigkeiten oder Gase führen kann;
- Eine Batterie, die extrem niedrigem Luftdruck ausgesetzt ist, kann zu einer Explosion oder zum Austreten brennbarer Flüssigkeiten oder Gase führen.
- Schalten Sie Ihr Radio aus, bevor Sie eine Batterie entfernen oder installieren. Bewahren Sie Ersatzbatterien sicher auf. Entsorgen Sie verbrauchte Batterien sofort und sicher.
  - Die Batterieversorgungsklemmen dürfen nicht kurzgeschlossen werden.
  - Ersetzen Sie die Batterie nicht in Bereichen mit der Aufschrift „Gefährliche

Atmosphäre“. In einer potenziell explosiven Atmosphäre entstehende Funken können zu Explosionen oder Bränden führen.

- Wenn leitendes Material wie Schmuck, Schlüssel oder Ketten freiliegende Pole der Batterien berührt, kann ein elektrischer Stromkreis geschlossen (die Batterie kurzgeschlossen) werden und es kann heiß werden, was zu Verletzungen wie Verbrennungen führen kann. Gehen Sie vorsichtig mit der Batterie um, insbesondere wenn Sie sie in einer Tasche, Handtasche oder einem anderen Behälter mit Metallgegenständen aufbewahren.
- Verschmutzte Batteriekontakte müssen mit einem sauberen, trockenen Tuch abgewischt werden, sowohl an der Batterie als auch im Gerät.
- Batterien sollten aus dem Gerät entfernt werden, wenn es längere Zeit (Monate) nicht verwendet wird. Die Batterien sollten in einer speziellen Schutzverpackung (z. B. versiegelten Plastiktüten oder -varianten) verpackt sein, die aufbewahrt werden sollte, um sie während der Zeit, in der sie sich auf Umgebungstemperatur erwärmen, vor Kondensation zu schützen.
- Erschöpfte Batterien müssen aus dem Gerät entfernt werden.
- Batterien nicht zerlegen, öffnen oder zerkleinern. Batterien sollten nur von geschultem Personal demontiert werden.
- Die Entsorgung einer Batterie ins Feuer oder einen heißen Ofen oder das mechanische Zerdrücken oder Schneiden einer Batterie kann zu einer Explosion führen;
- Schalten Sie Ihr Radio vor dem Laden aus.
- Batterien müssen bei der angegebenen Umgebungstemperatur von 10 °C~40°C geladen werden. Wenn die Umgebungstemperatur unter 0 °C liegt, ist das Laden verboten.
- Akkus müssen vor der ersten Verwendung mit einem speziellen Ladegerät aufgeladen werden, das für jedes Gerät bereitgestellt wird.
- Akkus dürfen nur von Erwachsenen oder von Kindern ab 8 Jahren unter Aufsicht eines Erwachsenen aufgeladen werden.
- Ziehen Sie das Ladegerät aus der Steckdose, bevor Sie Wartungs- oder Reinigungsarbeiten durchführen.
- Verwenden Sie das Ladegerät nicht im Freien oder in feuchten Umgebungen, sondern nur an trockenen Orten/Bedingungen.
- Ein Verlängerungskabel sollte nur verwendet werden, wenn dies unbedingt erforderlich ist. Bei Verwendung eines falschen Verlängerungskabels besteht die Gefahr eines Brandes und/oder eines Stromschlags. Wenn ein Verlängerungskabel verwendet werden muss, stellen Sie sicher, dass:
  - Das Verlängerungskabel ist ordnungsgemäß verkabelt und in gutem Zustand.
  - Stellen Sie sicher, dass das Kabel so verlegt ist, dass niemand darauf tritt, nicht darüber stolpert und es keiner Beschädigung oder Belastung ausgesetzt wird.



**WARNUNG:** Erstickungsgefahr – Kleinteile. Nicht für Kinder unter 3 Jahren geeignet.

## **Adapter**

Der Stecker des Adapters gilt als Trennvorrichtung. Die Steckdose muss in der Nähe des Geräts installiert und leicht zugänglich sein.

A.

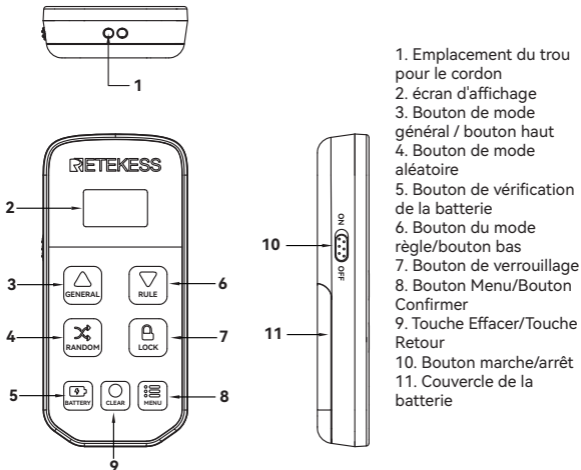
Die vom Ladegerät gelieferte Leistung muss zwischen min. [4.7] Watt und max. [5.2] Watt liegen, die das Funkgerät benötigt, um die maximale Ladegeschwindigkeit zu erreichen.

## **Liste der autorisierten Zubehörteile**

- Kontaktieren Sie Reteless für Unterstützung bei Reparaturen und Service
- Eine Liste des von Reteless zugelassenen Zubehörs für Ihr Radiomodell finden Sie auf der Website: <http://www.reteless.com>

# 1. Hôte

## 1.1 Schéma hôte



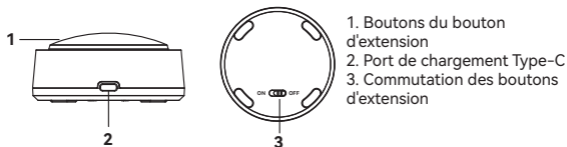
1. Emplacement du trou pour le cordon
2. écran d'affichage
3. Bouton de mode général / bouton haut
4. Bouton de mode aléatoire
5. Bouton de vérification de la batterie
6. Bouton du mode règle/bouton bas
7. Bouton de verrouillage
8. Bouton Menu/Bouton Confirmer
9. Touche Effacer/Touche Retour
10. Bouton marche/arrêt
11. Couverture de la batterie

## 1.2 Spécification

Projets	Paramètre
dimension physique	119,7*55,2*19,7 mm
Matériel	ABS
source de courant	3 pièces * pile AAA
courant de veille	52mA
Temps d'attente	Vers 8h
Puissance de transmission	Maximum 10 mW
Modulation	2,400 ~ 2,4835 GHz (GFSK)
Distance de communication	Max 20 m (espace ouvert)
Peut accueillir le nombre maximum d'extensions	32 pièces

## 2. Extension

### 2.1 Schéma d'extension



1. Boutons du bouton d'extension
2. Port de chargement Type-C
3. Commutation des boutons d'extension

### 2.2 Spécifications des extensions

Projets	Paramètre
dimension physique	90*90*40mm
Matériel	ABS
Paramètres d'entrée	5V --- 1A
Batterie	Batterie Li-ion 500 mAh (3,7 V)
courant de veille	16mA
Temps d'attente	Vers 25h
Temps de charge	Environ 3h
Puissance de transmission	Maximum 10 mW
Modulation	2,400 ~ 2,4835 GHz (GFSK)
Distance de communication	Max 20m (espace ouvert)

## 3. Instructions d'utilisation des fonctions

### 3.1 [F1] Paramétrage des codes

- 1) Appuyez brièvement sur la touche [MENU] pour accéder à l'interface de sélection de fonction F, puis sélectionnez la fonction F1 et appuyez à nouveau sur la touche [MENU] pour accéder à l'interface de correspondance de code ;
- 2) Utilisez les touches [△]/[▽] pour sélectionner le numéro qui doit être attribué au bouton d'extension ;
- 3) Ensuite, appuyez et maintenez le bouton d'extension jusqu'à ce que le voyant bleu de l'extension clignote, puis le voyant rouge clignote trois fois, puis relâchez le bouton d'extension ;
- 4) Une fois le réglage terminé, appuyez brièvement sur la touche [CLEAR] pour revenir au menu précédent ;

### 3.2 [F2] Paramètre de tri des réponses

- 1) Appuyez brièvement sur la touche [MENU] pour accéder à l'interface de sélection de fonction F, puis sélectionnez la fonction F2 et appuyez à nouveau sur la touche [MENU] pour accéder à l'interface de réglage du tri de réponse ;

2) Utilisez les touches [△]/[▽] pour sélectionner le nombre de chiffres de tri que vous devez définir ; (la valeur par défaut est 1 ; la plage réglable est de 1 à 5).

3) Une fois le réglage terminé, appuyez brièvement sur la touche [CLEAR] pour revenir au menu précédent ;

### **3.3 [F3] Réglage de la pénalité pour faute**

1) Appuyez brièvement sur la touche [MENU] pour accéder à l'interface de sélection de la fonction F, puis sélectionnez la fonction F3 et appuyez à nouveau sur la touche [MENU] pour accéder à l'interface de réglage des pénalités de faute ;

2) Appuyez brièvement sur les touches [RANDOM]/[LOCK] pour passer rapidement aux « uns », « dizaines » et « centaines », puis utilisez les touches [△]/[▽] pour sélectionner le nombre de tours de pénalité (plage) qui doivent être définis est 000 ~ 999) ; (le réglage par défaut est 0)

3) Une fois le réglage terminé, appuyez brièvement sur la touche [CLEAR] pour revenir au menu précédent ;

Remarque :

1) Ce paramètre est uniquement applicable en « Mode règle » et ne réagira pas dans les autres modes ;

2) Le nombre de pénalités ne peut être effacé qu'après le redémarrage de l'hôte ou après la fin de ce tour de réponses ;

### **3.4 [F4] Réglage du canal**

1) Appuyez brièvement sur la touche [MENU] pour accéder à l'interface de sélection de fonction F, puis sélectionnez la fonction F4 et appuyez à nouveau sur la touche [MENU] pour accéder à l'interface de réglage des canaux ;

2) Sélectionnez la chaîne souhaitée en appuyant brièvement sur la touche [△]/[▽] ;

3) Une fois le réglage terminé, appuyez brièvement sur la touche [CLEAR] pour revenir au menu précédent ;

Remarque :

1) Lorsque le canal est modifié, le bouton d'extension doit être recodé avant de pouvoir être utilisé normalement ;

2) Une fois le canal hôte modifié, vous pouvez appuyer brièvement sur la touche [MENU] pour synchroniser les informations de canal modifiées avec l'extension qui a été codée et qui est dans l'état de mise sous tension normal (l'extension clignotera 3 fois rapidement en rouge) ;

3) S'il y a des boutons d'extension qui n'ont pas été synchronisés avec succès, vous pouvez appuyer plusieurs fois sur la touche [MENU] pour synchroniser les boutons d'extension plusieurs fois ; s'il y a encore des boutons d'extension non synchronisés, vous devez recoder manuellement ;

4) Supposons que le canal actuel est 1, puis entrez F4 pour changer le canal en 5. À ce moment, appuyez sur la touche [MENU] pour synchroniser les informations du canal avec le bouton d'extension ; si l'interface d'entrée de



canal n'est pas quittée après la première fréquence. le réglage de la conversion est terminé, la deuxième fois changez le canal 5 en canal 8, puis lorsque vous appuyez à nouveau sur la touche [MENU], la commande de synchronisation des canaux ne sera plus exécutée (c'est-à-dire que le bouton d'extension ne clignotera plus en rouge).

### **3.5 Paramètres du mode normal**

- 1) Une fois les paramètres de la fonction F1-F4 terminés, après avoir appuyé brièvement sur la touche [GÉNÉRAL] de l'hôte, l'hôte enverra la commande « réponse en mode normal » au bouton d'extension ;
  - 2) Une fois que le bouton a reçu la commande envoyée par l'hôte, la lumière blanche s'allumera toujours, ce qui signifie que la réponse peut être saisie normalement ;
  - 3) Lorsqu'un concurrent répond avec succès, les boutons des autres concurrents éteignent la lumière blanche et le bouton de la réponse réussie affichera une lumière verte ;
- Remarque : Si vous configurez la fonction F2 à l'avance, vous pouvez afficher les réponses réussies de XXX personnes dans l'ordre sur l'écran selon les règles de tri des réponses ;

### **3.6 Paramètres du mode règle**

- 1) Une fois que l'hôte et le bouton de réponse sont prêts (les informations de veille sont affichées sur l'écran de l'hôte à ce moment), l'hôte peut envoyer la commande « Mode de réponse » au bouton d'extension en appuyant brièvement sur la touche [RÈGLE] ; en même temps , l'écran hôte entre dans l'interface de réponse aux règles « RÈGLE » ;
  - 2) Lorsque le bouton reçoit la commande « Mode de réponse », les lumières correspondantes s'allumeront brièvement dans l'ordre « vert-bleu-rouge-blanc », et enfin la lumière blanche restera allumée ;
  - 3) Lorsqu'un participant répond avec succès, les voyants des autres participants s'éteignent ; (si plusieurs personnes répondent avec succès, les réponses réussies de XXX personnes seront affichées dans l'ordre selon les règles de tri définies par F2) ;
- Remarques :
- 1) Les instructions correspondantes pour les couleurs du compte à rebours : lumière verte – 3 secondes, lumière bleue – 2 secondes, lumière rouge – 1 seconde, lumière blanche – réponse disponible ;
  - 2) Tant que les voyants vert, bleu et rouge du poste sont allumés pendant une courte période, vous ne pouvez pas répondre à la question ; sinon, cela sera considéré comme une opération illégale – le voyant rouge du bouton du poste est toujours allumé et le numéro de poste correspondant s'affiche dans le champ "Faute " à l'écran (appuyez sur F3 pour définir les tours de pénalité correspondants, cette extension sera suspendue de la participation à ces tours de réponse)
  - 3) En mode règle, la fonction compte à rebours avant le début officiel de la

session de réponse est une fonction fixe du système et ne peut être modifiée ;

### **3.7 Paramétrage du mode aléatoire**

1) Après que l'hôte appuie brièvement sur la touche [RANDOM], l'hôte enverra une "commande de réponse en mode aléatoire" au bouton d'extension. En même temps, l'écran hôte entrera dans l'interface de réponse aléatoire "RANDOM" ;

2) Après avoir reçu les instructions de l'hôte, le bouton d'extension allumera alternativement les lumières vertes, bleues et rouges de manière aléatoire ;

3) Ensuite, l'hôte doit appuyer à nouveau brièvement sur la touche [RANDOM] pour sélectionner au hasard un bouton d'extension ; l'extension sélectionnée aura une lumière blanche fixe ;

Remarque : En mode aléatoire, un seul participant peut être sélectionné au hasard pour chaque quiz.

### **3.8 Paramètres de la fonction de verrouillage**

1) Dans n'importe quel mode, une fois la réponse réussie, appuyez brièvement sur la touche [LOCK], le répondeur réussi (uniquement la première place) sera verrouillé (affiché sur l'écran hôte) et un nouveau tour de réponse dans le même mode que le mode précédent sera automatiquement démarré. Le bouton verrouillé ne participera pas à la réponse aux questions et aura une longue lumière jaune ;

2) Vous pouvez appuyer brièvement sur la touche [CLEAR] pour effacer l'état verrouillé ;

Remarque : Lorsque l'hôte ou l'extension est redémarré, l'état de verrouillage sera automatiquement effacé et remis en mode veille.

### **3.9 Interroger la puissance de la batterie**

1) En mode veille, appuyez brièvement sur le bouton [Batterie] de l'hôte pour vérifier la puissance de l'hôte (affichée à l'écran) ;

2) Le format d'affichage de la puissance de l'hôte : un boîtier d'alimentation rectangulaire à l'extérieur et trois indicateurs de puissance à l'intérieur, qui indiquent respectivement : trois barres pleines - puissance suffisante, deux barres pleines - puissance modérée, une barre pleine - batterie faible ;

3) La puissance du bouton d'extension est réinjectée via différents modes d'éclairage. Le format d'affichage est le suivant : lumière verte - puissance suffisante, lumière bleue - puissance modérée, lumière rouge - puissance faible.

Remarque : Dans les 10 premières secondes après la mise sous tension, étant donné que le programme hôte est en auto-test, les informations sur la batterie affichées à ce moment sont inexactes. Le format d'affichage est : l'hôte est "Chargement...." et l'extension a une lumière jaune vif ;

### **3.10 Comment accéder au menu**

1) En mode veille, appuyez brièvement sur la touche [MENU] de l'hôte pour

accéder à l'interface de réglage du menu ;

2) Utilisez les touches [△]/[▽] pour sélectionner la fonction F qui doit être définie, et appuyez à nouveau brièvement sur la touche [MENU] pour confirmer ;

3) Une fois le réglage terminé, appuyez brièvement sur la touche [CLEAR] pour quitter l'interface existante et revenir au menu précédent (les informations définies seront automatiquement enregistrées à la sortie)

### 3.11 Comment effectuer les paramètres de réinitialisation d'usine

Dans l'interface de correspondance de code, faites défiler de haut en bas, sélectionnez le numéro "00", puis appuyez et maintenez la touche [MENU] pendant 3 secondes pour restaurer les paramètres d'usine ; une fois la restauration terminée, l'hôte accédera automatiquement à l'interface. à résoudre.

Remarques : 1) La restauration des paramètres d'usine ne peut restaurer que les informations sur l'hôte ; et après la restauration des paramètres d'usine, l'hôte et l'extension ne peuvent pas être connectés (un recodage est requis) ; si l'extension d'origine n'effectue plus de codage, veuillez arrêter et laisser seul ;

3) Si le canal avant la restauration des paramètres d'usine est 1 et que les postes 1 à 5 sont codés, puis que le canal 1 est utilisé pour coder après la restauration, si un nouveau poste est utilisé, le code est codé selon le groupe de numéros précédent 1-5.code (par exemple, l'ancien poste n° 3 n'est plus utilisé et il est prévu d'utiliser un nouveau poste au numéro 3), cela entraînera la reconnexion du poste n° 3 d'origine avec l'hôte. fois, les deux extensions ont le même numéro, ce qui provoquera un regroupement. Une erreur s'est

### 3.12 description des différents états de la lampe d'extension

Liste d'état de l'affichage lumineux				
Éléments de fonction	Appuyez pour commencer à répondre	Répondez avec succès	En répondant aux questions	Re- marque
Mode de réponse universel	Après avoir appuyé sur le bouton, tous les boutons affichent « lumière blanche »	Lorsque la première personne répond avec succès, le poste affichera une lumière verte fixe ; Lorsque la deuxième personne répond avec succès, l'extension affichera un mode clignotant vert ; Lorsque la troisième personne répond	Description de l'état lorsque la suite de la réponse est réussie : La première place montre un motif de lumière verte constante ; La deuxième place montre un motif clignotant de lumière verte ; La troisième place montre le mode de lumière bleue toujours allumé ; Le quatrième	

Regelant- wortmod- us	Nach dem Drücken der Taste leuchten alle Tasten in der Count-down-Sequenz und zeigen den Modus "Licht - blaues Licht - rotes Licht - weißes Licht / kann antworten" an;	avec succès, l'extension affichera une lumière bleue fixe ; Lorsque la quatrième réponse au pistolet est réussie, l'extension affichera un mode clignotant de lumière bleue ; Lorsque la cinquième personne répond avec succès, l'extension affichera un mode clignotant jaune ;	montrait un motif clignotant de lumière bleue ; La cinquième place montre un motif de lumière jaune clignotant ;	
Mode de réponse aléatoire	Après avoir activé le mode de réponse aléatoire, un motif de lumières vertes, bleues et rouges clignotant alternativement apparaît ;	Lorsque la réponse aléatoire est réussie, le feu vert reste allumé ;	Lorsque vous répondez à une question, le statut de réponse réussie continuera, avec le feu vert toujours allumé ;	
Verrouillage	L'extension du bouton verrouillé aura une lumière jaune allumée ;			
Faute	Le bouton d'extension encrassé affichera une lumière rouge ;			
Pouvoir	Vert - puissance suffisante ; bleu - puissance modérée, rouge - puissance faible			
Correspondance des codes	Appuyez et maintenez le bouton enfoncé jusqu'à ce que la lumière bleue clignote, puis la lumière rouge clignote trois fois et enfin la lumière s'éteint ;			
Répondez aux questions	Lorsque vous répondez à une question, la couleur claire continuera lorsque la réponse est réussie ;			

## Notice

# GUIDE D'EXPOSITION À L'ÉNERGIE RF ET DE SÉCURITÉ DES PRODUITS



**ATTENTION!**

Avant d'utiliser cet appareil, veuillez lire ce guide qui contient des instructions importantes pour une utilisation sûre, des informations de contrôle et des instructions opérationnelles pour la conformité avec les limites d'exposition à l'énergie RF dans les normes nationales et internationales applicables. Les instructions de l'utilisateur doivent accompagner l'appareil lorsqu'il est transféré à d'autres utilisateurs.

### Modification et ajustement non autorisés

Les changements ou modifications qui ne sont pas expressément approuvés par la partie responsable de la conformité peuvent annuler l'autorisation accordée à l'utilisateur par les services de gestion des radiocommunications du gouvernement local d'utiliser cette radio et ne doivent pas être effectués. Pour se conformer aux exigences correspondantes, les réglages de l'émetteur ne doivent être effectués que par ou sous la supervision d'une personne certifiée techniquement qualifiée pour effectuer l'entretien et la réparation des émetteurs dans les services mobiles terrestres privés et les services fixes, certifiée par une organisation représentative de l'utilisateur de ces services. Le remplacement de tout composant de l'émetteur (cristal, semi-conducteur, etc.) non autorisé par l'autorisation d'équipement du service de gestion des radiocommunications du gouvernement local pour cette radio pourrait enfreindre les règles.

### FCC

- Cet appareil est conforme à la partie 15 des règles de la FCC. Son utilisation est soumise à la condition que cet appareil ne provoque pas d'interférences nuisibles. (Les radios sous licence sont applicables);
- Cet appareil est conforme à la partie 15 des règles de la FCC. Son fonctionnement est soumis aux deux conditions suivantes: (D'autres dispositifs sont applicables)
  - (1) Cet appareil ne doit pas provoquer d'interférences nuisibles.
  - (2) Cet appareil doit accepter toute interférence reçue, y compris les interférences susceptibles de provoquer un fonctionnement indésirable.

Note : Cet équipement a été testé et déclaré conforme aux limites imposées aux appareils numériques de classe B. Ces limites sont conçues pour fournir une protection raisonnable contre les interférences nuisibles dans une installation résidentielle. Ces limites sont conçues pour fournir une protection raisonnable contre les interférences nuisibles dans une installation résidentielle. Cet équipement génère, utilise et peut émettre des fréquences radio et, s'il n'est pas installé et utilisé conformément aux instructions, peut causer des interférences nuisibles aux communications radio. Cependant, il n'y

a aucune garantie que des interférences ne se produiront pas dans une installation particulière. Si cet équipement provoque des interférences nuisibles à la réception de la radio ou de la télévision, ce qui peut être déterminé en éteignant et en allumant l'équipement, l'utilisateur est encouragé à essayer de corriger les interférences par une ou plusieurs des mesures suivantes :

-Réorienter ou déplacer l'antenne de réception.

Réorienter ou déplacer l'antenne de réception. -Augmenter la séparation entre l'équipement et le récepteur.

-Brancher l'équipement dans une prise de courant sur un circuit différent de celui auquel le récepteur est branché.

-Consulter le revendeur ou un technicien radio/TV expérimenté pour obtenir de l'aide.

Note : Cet équipement a été testé et déclaré conforme aux limites imposées aux appareils numériques de classe A. Ces limites sont conçues pour fournir une protection raisonnable contre les interférences nuisibles lorsque l'équipement est utilisé dans un environnement commercial. Ces limites sont conçues pour fournir une protection raisonnable contre les interférences nuisibles lorsque l'équipement est utilisé dans un environnement commercial. Cet équipement génère, utilise et peut émettre des fréquences radio et, s'il n'est pas installé et utilisé conformément au manuel d'instructions, peut causer des interférences nuisibles aux communications radio. L'utilisation de cet équipement dans une zone résidentielle est susceptible de provoquer des interférences nuisibles, auquel cas l'utilisateur devra corriger les interférences à ses propres frais.

## **IC**

Appareil radio exempté de licence

Cet appareil contient un (des) émetteur(s)/récepteur(s) exempté(s) de licence qui est (sont) conforme(s) au(x) CNR exempté(s) de licence du ministère de l'Innovation, des Sciences et du Développement économique du Canada. Son utilisation est soumise aux deux conditions suivantes :

(1) Cet appareil ne doit pas causer d'interférences.

(2) Cet appareil doit accepter toute interférence, y compris les interférences susceptibles de provoquer un fonctionnement indésirable de l'appareil.

## **CE**

• (Simple déclaration de conformité UE) HENAN ESHOW ELECTRONIC COMMERCE CO., LTD. déclare que le type d'équipement radio est conforme aux exigences essentielles et aux autres dispositions pertinentes de la directive RED 2014/53/EU, de la directive ROHS 2011/65/EU et de la directive WEEE 2012/19/EU ; le texte intégral de la déclaration de conformité UE est disponible à l'adresse Internet suivante : [www.retekess.com](http://www.retekess.com).

## Élimination

Le symbole de la poubelle barrée figurant sur votre produit, votre documentation ou votre emballage vous rappelle que tous les produits électriques et électroniques, les piles et les accumulateurs doivent être déposés dans des lieux de collecte désignés à la fin de leur vie utile. Ne jetez pas ces produits avec les déchets municipaux non triés. Éliminez-les conformément aux lois et règles en vigueur dans votre région.



## Sécurité RF

Cette radio bidirectionnelle utilise l'énergie électromagnétique dans le spectre des radiofréquences (RF) pour assurer les communications entre deux ou plusieurs utilisateurs sur une certaine distance. L'énergie RF, lorsqu'elle est utilisée de manière inappropriée, peut causer des dommages biologiques. Veuillez consulter les sites web suivants pour plus d'informations sur ce qu'est l'exposition à l'énergie RF et sur la manière de contrôler votre exposition afin d'assurer la conformité avec les limites d'exposition RF établies : <http://www-who.int/en/>

Ne transmettez pas plus que le facteur de service nominal 50 % du temps. Il est important de transmettre les informations nécessaires ou moins, car la radio génère une exposition mesurable à l'énergie RF uniquement lorsqu'elle transmet en termes de mesure de la conformité aux normes. Pour les utilisateurs qui souhaitent réduire davantage leur exposition, voici quelques mesures efficaces pour réduire l'exposition aux radiofréquences:

- Réduire le temps d'utilisation de votre appareil sans fil.
- Utilisez un haut-parleur, un écouteur, un casque ou un autre accessoire mains libres pour réduire la proximité avec la tête (et donc l'exposition de la tête). Bien que les oreillettes filaires puissent conduire une partie de l'énergie vers la tête et que les oreillettes sans fil émettent également une petite quantité d'énergie RF, les oreillettes filaires et sans fil éliminent la plus grande source d'énergie RF (appareil portatif) de la proximité de la tête et peuvent donc réduire considérablement l'exposition totale de la tête.
- Augmentez la distance entre les appareils sans fil et votre corps.
- Cette radio est conçue pour et classée comme "population générale/utilisation non contrôlée". La population générale/les environnements non contrôlés sont définis comme des endroits où il y a une exposition de personnes qui n'ont aucune connaissance ou contrôle du niveau d'exposition aux radiofréquences.

## Interférence/compatibilité électromagnétique

Presque tous les appareils électroniques sont susceptibles de subir des interférences électromagnétiques (EMI) s'ils ne sont pas correctement protégés, conçus ou configurés pour la compatibilité électromagnétique. Lors des transmissions, votre radio génère de l'énergie RF qui peut éventuellement

provoquer des interférences avec d'autres appareils ou systèmes. Pour éviter de telles interférences, éteignez la radio dans les zones où des panneaux l'indiquent, comme dans les hôpitaux ou les établissements de soins de santé.

- Les personnes porteuses d'un stimulateur cardiaque, d'un défibrillateur cardiovertéur implantable (DCI) ou d'autres dispositifs médicaux implantables actifs doivent :

- Consulter leur médecin concernant le risque potentiel d'interférence avec les émetteurs de radiofréquences, tels que les radios portables (les appareils médicaux mal protégés peuvent être plus sensibles à l'interférence).

- Éteindre immédiatement la radio s'il y a des raisons de suspecter des interférences.

- Ne transportez pas la radio dans une poche de poitrine ou à proximité du site d'implantation, et transportez ou utilisez la radio du côté du corps opposé au dispositif implantable afin de minimiser les risques d'interférence.

Prothèses auditives : Certaines radios numériques sans fil peuvent interférer avec certains appareils auditifs. Dans l'éventualité d'une telle interférence, vous pouvez consulter le fabricant de votre appareil auditif pour discuter d'autres solutions.

- Autres appareils médicaux : Si vous utilisez un autre appareil médical personnel, consultez le fabricant de votre appareil pour déterminer s'il est correctement protégé contre l'énergie RF. Votre médecin peut vous aider à obtenir ces informations.

### **Protégez votre audition**

- Utilisez le volume le plus bas nécessaire pour faire votre travail. N'augmentez le volume que si vous vous trouvez dans un environnement bruyant.



ATTENTION : L'exposition à des bruits forts, quelle qu'en soit la source, pendant des périodes prolongées peut affecter votre audition de manière temporaire ou permanente. Plus le volume de la radio est élevé, moins il faut de temps pour que votre audition soit affectée. Les dommages auditifs causés par des bruits forts sont parfois indétectables au début et peuvent avoir un effet cumulatif.

### **Sécurité des piles**

- AVERTISSEMENT : GARDEZ LES PILES NEUVES OU USAGÉES HORS DE PORTÉE DES ENFANTS.

- En cas de fuite d'une pile, ne pas laisser le liquide entrer en contact avec la peau ou les yeux. En cas de contact, laver la zone affectée avec de grandes quantités d'eau et consulter immédiatement un médecin.

- Les piles étant sensibles aux températures élevées lors de leur stockage, conservez-les dans un endroit frais et sec. La température recommandée doit être comprise entre +10 °C et +25 °C et ne jamais dépasser +30 °C. Les piles ne doivent donc pas être stockées à proximité d'un radiateur ou d'une chaudière, ni à la lumière directe du soleil. Les taux d'humidité extrêmes (inférieurs à 35 %



et supérieurs à 95 % d'humidité relative) pendant des périodes prolongées doivent être évités car ils sont préjudiciables aux piles et à l'emballage. Bien que la durée de stockage des piles à température ambiante soit bonne, le stockage est amélioré à des températures plus basses, à condition de prendre des précautions particulières. De même, un réchauffement accéléré est néfaste

- Laisser une batterie dans un environnement où la température est extrêmement élevée, ce qui peut entraîner une explosion ou la fuite d'un liquide ou d'un gaz inflammable ;
- Une batterie soumise à une pression d'air extrêmement basse peut entraîner une explosion ou une fuite de liquide ou de gaz inflammable.
- Eteignez votre radio avant de retirer ou d'installer une pile. Conservez les piles de rechange en lieu sûr. Mettez les piles usagées au rebut immédiatement et en toute sécurité.
- Les bornes d'alimentation de la batterie ne doivent pas être court-circuitées.
- Ne remplacez pas la batterie dans une zone étiquetée "Atmosphère dangereuse". Toute étincelle créée dans une atmosphère potentiellement explosive peut provoquer une explosion ou un incendie.
- Lorsque des matériaux conducteurs, tels que des bijoux, des clés ou des chaînes, touchent les bornes exposées des piles, ils peuvent former un circuit électrique (court-circuit de la pile) et devenir chauds, ce qui peut provoquer des lésions corporelles telles que des brûlures. Manipulez les piles avec précaution, en particulier lorsque vous les placez dans une poche, un sac à main ou tout autre contenant contenant des objets métalliques ;
- Les contacts sales de la batterie doivent être essuyés avec un chiffon propre et sec, à la fois sur la batterie et dans l'appareil.
- Les piles doivent être retirées de l'appareil lorsqu'elles ne sont pas utilisées pendant de longues périodes (mois). Les piles doivent être placées dans des emballages de protection spéciaux (tels que des sacs en plastique scellés ou des variantes) qui doivent être conservés pour les protéger de la condensation pendant la période où elles se réchauffent à la température ambiante.
- Les piles épuisées doivent être retirées de l'équipement.
- Ne pas démonter, ouvrir ou déchiqueter les piles. Les batteries ne doivent être démontées que par des personnes qualifiées.
- L'élimination d'une pile dans le feu ou dans un four chaud, ou l'écrasement ou le découpage mécanique d'une pile, qui peut entraîner une explosion ;
- Eteignez votre radio avant de la charger.
- Les batteries doivent être chargées à une température ambiante de 10°C~40 °C. Si la température ambiante est inférieure à 0°C, la charge est interdite.
- Les batteries rechargeables doivent être chargées à l'aide d'un chargeur dédié fourni pour chaque équipement avant leur première utilisation.
- Les piles rechargeables ne doivent être chargées que par des adultes ou des enfants âgés d'au moins 8 ans sous la surveillance d'un adulte.
- Débranchez le chargeur de la prise secteur avant toute opération d'entretien ou de nettoyage.
- Ne pas utiliser le chargeur à l'extérieur ou dans des environnements

humides, mais uniquement dans des endroits/conditions secs.

- Une rallonge ne doit être utilisée qu'en cas d'absolue nécessité. L'utilisation d'une rallonge inadaptée peut entraîner un risque d'incendie et/ou d'électrocution. Si une rallonge doit être utilisée, assurez-vous que :  
La rallonge est correctement câblée et en bon état.

Veillez à ce que la rallonge soit placée de manière à ne pas être piétinée, à ne pas trébucher et à ne pas être endommagée ou soumise à des contraintes.



**AVERTISSEMENT** : Risque d'étouffement - Petites pièces. Ne convient pas aux enfants de moins de 3 ans.

### **Adaptateur**

La fiche de l'adaptateur est considérée comme un dispositif de déconnexion. La prise de courant doit être installée à proximité de l'équipement et être facilement accessible.

La puissance délivrée par le chargeur doit être comprise entre min [4.7] Watts et max [5.2] Watts requis par l'équipement radio afin d'atteindre la vitesse de charge maximale.

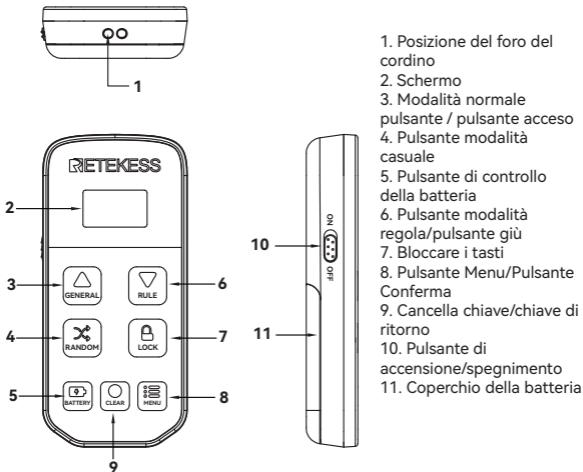
### **Liste des accessoires autorisés**

-Contactez RetekeSS pour obtenir de l'aide concernant les réparations et le service.

-Pour une liste des accessoires approuvés RetekeSS pour votre modèle de radio, visitez le site web <http://www.retekeSS.com>

# 1. Host

## 1.1 Diagramma host

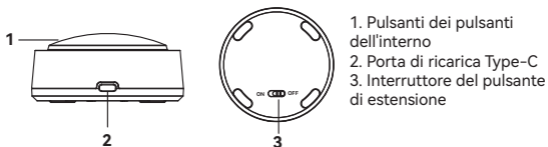


## 1.2 Specifiche

Oggetto	Parametro
Dimensione fisica	119,7*55,2*19,7 mm
Materiale	ABS
Alimentazione elettrica	3 batterie AAA
corrente di stand-by	52 mA
Tempo di attesa	Circa 8 ore
Trasmettere potenza	Massimo 10 mW
Modulazione	2.400~2.4835GHz(GFSK)
Distanza di comunicazione	Max 20m (spazio aperto)
Può ospitare il numero massimo di interni	32 pezzi

## 2. Estensione

### 2.1 Schema di estensione



### 2.2 Specifiche dell'estensione

Oggetto	Parametro
Dimensione fisica	90*90*40mm
Materiale	ABS
Parametri di input	5 V --- 1 A
Batteria	Batteria al litio da 500 mAh (3,7 V)
corrente di stand-by	16 mA
Tempo di attesa	Circa 25 ore
Tempo di carica	Circa 3 ore
Trasmettere potenza	Massimo 10 mW
Modulazione	2.400~2.4835GHz(GFSK)
Distanza di comunicazione	Max 20m (spazio aperto)

## 3. Istruzioni per l'uso funzionale

### 3.1 [F1] Impostazione del codice

- 1) Premere brevemente il tasto [MENU] per accedere all'interfaccia di selezione della funzione F, quindi selezionare la funzione F1 e premere nuovamente il tasto [MENU] per accedere all'interfaccia di corrispondenza del codice;
- 2) Utilizzare i tasti [△]/[▽] per selezionare il numero che deve essere assegnato al pulsante dell'interno;
- 3) Quindi, tieni premuto il pulsante dell'estensione finché la luce blu sull'estensione non lampeggia e poi la luce rossa lampeggia tre volte, quindi rilascia il pulsante dell'estensione;
- 4) Una volta completata l'impostazione, premere brevemente il tasto [CLEAR] per tornare al menu precedente;

### 3.2 [F2] Impostazione dell'ordinamento delle risposte

- 1) Premere brevemente il tasto [MENU] per accedere all'interfaccia di selezione della funzione F, quindi selezionare la funzione F2 e premere nuovamente il tasto [MENU] per accedere all'interfaccia di impostazione dell'ordinamento

delle risposte;

- 2) Utilizzare i tasti [△]/[▽] per selezionare il numero di cifre di ordinamento da impostare; (il valore predefinito è 1; l'intervallo impostabile è 1~5)
- 3) Una volta completata l'impostazione, premere brevemente il tasto [CLEAR] per tornare al menu precedente;

### **3.3 [F3] Impostazione penalità fallo**

- 1) Premere brevemente il tasto [MENU] per accedere all'interfaccia di selezione della funzione F, quindi selezionare la funzione F3 e premere nuovamente il tasto [MENU] per accedere all'interfaccia di impostazione della penalità per fallo;
- 2) Premere brevemente i tasti [RANDOM]/[LOCK] per spostarsi rapidamente su "unità", "decine" e "centinaia", quindi utilizzare i tasti [su]/[giù] per selezionare il numero di colpi di penalità (intervallo ) da impostare è 000~999); (l'impostazione predefinita è 0)
- 3) Una volta completata l'impostazione, premere brevemente il tasto [CLEAR] per tornare al menu precedente;

Nota: 1) Questa impostazione è applicabile solo in "Modalità regola" e non reagirà in altre modalità;

2) Il numero di penalità può essere cancellato solo dopo il riavvio dell'host o dopo la fine di questo round di risposte;

### **3.4 [F4] Impostazione canale**

- 1) Premere brevemente il tasto [MENU] per accedere all'interfaccia di selezione della funzione F, quindi selezionare la funzione F4 e premere nuovamente il tasto [MENU] per accedere all'interfaccia di impostazione del canale;
- 2) Selezionare il canale desiderato premendo brevemente il tasto [△]/[▽];
- 3) Una volta completata l'impostazione, premere brevemente il tasto [CLEAR] per tornare al menu precedente;

Nota:

- 1) Quando il canale viene modificato, il pulsante dell'interno deve essere ricodificato prima di poter essere utilizzato normalmente;
- 2) Dopo che il canale host è stato modificato, è possibile premere brevemente il tasto [MENU] per sincronizzare le informazioni del canale modificato con l'interno che è stato codificato e si trova nel normale stato di accensione (l'interno lampeggerà in rosso 3 volte velocemente);
- 3) Se sono presenti pulsanti di interno che non sono stati sincronizzati correttamente, è possibile premere ripetutamente il tasto [MENU] per sincronizzare i pulsanti di interno più volte; se sono ancora presenti pulsanti di interno non sincronizzati, è necessario ricodificarli manualmente;
- 4) Supponiamo che il canale corrente sia 1, quindi immettere F4 per modificare il canale in 5. A questo punto, premere il tasto [MENU] per sincronizzare le informazioni sul canale con il pulsante di estensione; se non si esce dall'interfaccia di input del canale dopo la prima frequenza l'impostazione della conversione è completata, la seconda volta cambia il canale 5 nel canale 8,

quindi quando si preme nuovamente il tasto [MENU], il comando di sincronizzazione del canale non verrà più eseguito (ovvero, il pulsante di estensione non lampeggerà più in rosso).

### **3.5 Impostazioni della modalità normale**

1) Una volta completate le impostazioni della funzione F1-F4, dopo aver premuto brevemente il tasto [GENERAL] sull'host, l'host invierà il comando di "risposta in modalità normale" al pulsante dell'interno;

2) Dopo che il pulsante ha ricevuto il comando inviato dall'host, la luce bianca si accenderà sempre, il che significa che la risposta può essere inserita normalmente;

3) Quando un concorrente risponde con successo, i pulsanti degli altri concorrenti spegneranno la luce bianca e il pulsante della risposta riuscita mostrerà una luce verde;

Nota: se si imposta in anticipo la funzione F2, è possibile visualizzare sullo schermo le risposte riuscite di XXX persone in sequenza secondo le regole di ordinamento delle risposte;

### **3.6 Impostazioni della modalità regola**

1) Dopo che l'host e il pulsante di risposta sono pronti (le informazioni di standby vengono visualizzate sullo schermo dell'host in questo momento), l'host può inviare il comando "Modalità di risposta" al pulsante dell'interno premendo brevemente il tasto [RULE]; allo stesso tempo, la schermata host accede all'interfaccia di risposta alle regole "RULE";

2) Quando il pulsante riceve il comando "Modalità di risposta", le luci corrispondenti si accenderanno brevemente nell'ordine "verde-blu-rosso-bianco", e infine la luce bianca rimarrà accesa;

3) Quando un concorrente risponde con successo, le luci dei pulsanti degli altri concorrenti si spengono; (se più persone rispondono con successo, le risposte riuscite di XXX persone verranno visualizzate in ordine secondo le regole di ordinamento impostate da F2);

Osservazioni:

1) Le istruzioni corrispondenti per i colori del conto alla rovescia: luce verde - 3 secondi, luce blu - 2 secondi, luce rossa - 1 secondo, luce bianca - risposta disponibile;

2) Mentre le luci verde, blu e rossa dell'interno sono accese brevemente, non è possibile rispondere alla domanda; altrimenti, verrà considerata un'operazione illegale: la luce rossa del pulsante dell'interno è sempre accesa e il numero dell'interno corrispondente viene visualizzato in il campo "Fallo" sullo schermo (premere F3 per impostare i giri di penalità corrispondenti, questa estensione sarà sospesa dalla partecipazione a questi giri di risposta)

3) In modalità regola, la funzione di conto alla rovescia prima dell'inizio ufficiale della sessione di risposta è una funzione fissa del sistema e non può essere modificata;

### 3.7 Impostazione della modalità casuale

1) Dopo che l'host ha premuto brevemente il tasto [RANDOM], l'host invierà un "comando di risposta in modalità casuale" al pulsante dell'interno. Allo stesso tempo, lo schermo dell'host accederà all'interfaccia di risposta casuale "RANDOM";

2) Dopo aver ricevuto le istruzioni dall'host, il pulsante dell'estensione accenderà in modo casuale alternativamente le luci verdi, blu e rosse;

3) Quindi, l'host deve premere nuovamente brevemente il tasto [RANDOM] per selezionare casualmente un pulsante di interno; l'interno selezionato avrà una luce bianca fissa;

Nota: in modalità casuale, è possibile selezionare casualmente un solo concorrente per ciascun quiz.

### 3.8 Impostazioni della funzione di blocco

1) In qualsiasi modalità, dopo che la risposta è andata a buon fine, premere brevemente il tasto [BLOCCA], chi ha risposto con successo (solo il primo) verrà bloccato (visualizzato sullo schermo host) e verrà avviato un nuovo ciclo di risposte nella stessa modalità della risposta la modalità precedente verrà avviata automaticamente. Il pulsante bloccato non parteciperà alla risposta alle domande e avrà una lunga luce gialla;

2) È possibile premere brevemente il tasto [CLEAR] per cancellare lo stato bloccato;

Nota: quando l'host o l'interno viene riavviato, lo stato di blocco verrà automaticamente cancellato e riportato in modalità standby.

### 3.9 Interrogare la carica della batteria

1) In modalità standby, premere brevemente il pulsante [Batteria] sull'host per verificare la potenza dell'host (visualizzato sullo schermo);

2) Il formato di visualizzazione dell'alimentazione dell'host: una scatola di alimentazione rettangolare all'esterno e tre indicatori di alimentazione all'interno, che indicano rispettivamente: tre barre piene - potenza sufficiente, due barre piene - potenza moderata, una barra piena - batteria scarica;

3) La potenza del pulsante di estensione viene restituita attraverso diverse modalità di illuminazione. Il formato del display è: luce verde - potenza sufficiente, luce blu - potenza moderata, luce rossa - potenza bassa.

Nota: nei primi 10 secondi dopo l'accensione, poiché il programma host è in fase di autotest, le informazioni sulla batteria non sono precise in questo momento. Il formato di visualizzazione è: l'host è "Caricamento in corso...." e l'estensione è una luce gialla brillante;

### 3.10 Come accedere al menù

1) In modalità standby, premere brevemente il tasto [MENU] sull'host per accedere all'interfaccia di impostazione del menu;

2) Utilizzare i tasti [ $\Delta$ ]/[ $\nabla$ ] per selezionare la funzione F che deve essere impostata e premere nuovamente brevemente il tasto [MENU] per confermare;

3) Una volta completata l'impostazione, premere brevemente il tasto [CLEAR] per uscire dall'interfaccia esistente e tornare al menu precedente (le informazioni impostate verranno salvate automaticamente all'uscita)

### 3.11 Come eseguire il ripristino delle impostazioni di fabbrica

Nell'interfaccia di corrispondenza del codice, scorrere su e giù, selezionare il numero "00", quindi tenere premuto il tasto [MENU] per 3 secondi per ripristinare le impostazioni di fabbrica; al termine del ripristino, l'host accederà automaticamente all'interfaccia da risolvere.

Note:

1) Il ripristino delle impostazioni di fabbrica può ripristinare solo le informazioni sull'host; e dopo aver ripristinato le impostazioni di fabbrica, l'host e l'interno non possono essere collegati (è necessaria la ricodifica); se l'interno originale non esegue più la codifica, spegnere e lasciarlo da solo;  
 2) Se il canale prima del ripristino alle impostazioni di fabbrica è 1, e gli interni sono codificati da 1 a 5, e quindi viene utilizzato il canale 1 per codificare dopo il ripristino, se viene utilizzato un nuovo interno, il codice viene codificato secondo il precedente gruppo numerico 1 -5.(ad esempio, il precedente interno N. 3 non è più utilizzato ed è previsto l'utilizzo di un nuovo interno al numero 3), farà sì che l'interno originale N. 3 si ricollegli all'host. volta, i due interni avranno lo stesso numero, il che causerà il raggruppamento. Si è verificato un errore e non è stato possibile rispondere normalmente alla risposta.

### 3.12 Descrizione dei diversi stati delle luci aggiuntive

Elenco degli stati del display luminoso				
Elementi funzionali	Premere per iniziare a rispondere	Rispondi con successo	Quando rispondi alle domande	Osser- vazione
Modalità di risposta generale	Dopo aver premuto il pulsante, tutti i pulsanti mostrano "luce bianca"	Quando la prima persona risponde con successo, l'interno mostrerà una luce verde fissa; Quando la seconda persona risponde con successo, l'interno mostrerà una modalità lampeggiante con luce verde; Quando la terza persona risponde con successo, l'interno mostrerà	Descrizione dello stato quando la continuazione della risposta ha esito positivo: Il primo posto mostra uno schema di luce verde costante; Il secondo posto mostra uno schema lampeggiante di luce verde; Il terzo posto mostra la modalità di luce blu sempre	



Modalità di risposta alle regole	Dopo aver premuto il pulsante, tutti i pulsanti entreranno nello stato di illuminazione della sequenza del conto alla rovescia, mostrando la modalità "luce blu-luce rossa-luce bianca/disponibile per rispondere";	una luce blu fissa; Quando la risposta alla quarta pistola ha esito positivo, l'estensione mostrerà una modalità lampeggiante con luce blu; Quando la quinta persona risponde con successo, l'interno mostrerà una luce gialla in modalità lampeggiante;	accesa; Il quarto mostrava uno schema lampeggiante di luce blu; Il quinto posto mostra uno schema di luce gialla lampeggiante;
Modalità di risposta casuale	Dopo aver attivato la modalità di risposta casuale, viene visualizzato uno schema di luci verdi, blu e rosse che lampeggiano alternativamente;	Quando la risposta casuale ha esito positivo, la luce verde rimarrà accesa;	Quando si risponde ad una domanda, lo stato di risposta positiva continuerà, con la luce verde sempre accesa;
Bloccaggio	L'estensione del pulsante bloccato avrà una luce gialla accesa;		
Ripugnante	Il pulsante di estensione sporca mostrerà una luce rossa;		
Energia	Verde: potenza sufficiente; blu: potenza moderata, rosso: potenza bassa		
Corrispondenza	Tieni premuto il pulsante finché la luce blu non lampeggia,		
Del codice	poi la luce rossa lampeggia tre volte e infine la luce si spegne;		
Rispondere alle domande	Quando si risponde ad una domanda, il colore della luce continuerà quando la risposta avrà successo;		

## Avviso

### ESPOSIZIONE ALL'ENERGIA RF E GUIDA ALLA SICUREZZA DEL PRODOTTO



**ATTENTION!**

Prima di utilizzare questo dispositivo, leggere questa guida che contiene importanti istruzioni operative per un utilizzo sicuro, informazioni di controllo e istruzioni operative per la conformità ai limiti di esposizione all'energia RF negli standard nazionali e internazionali applicabili.

Le istruzioni dell'utente devono accompagnare il dispositivo quando viene trasferito ad altri utenti.

#### Modifiche e adattamenti non autorizzati

Cambiamenti o modifiche non espressamente approvati dalla parte responsabile della conformità possono invalidare l'autorità dell'utente concessa dai dipartimenti di gestione della radio del governo locale per utilizzare questa radio e non devono essere apportati. Per soddisfare i requisiti corrispondenti, le regolazioni del trasmettitore devono essere effettuate solo da o sotto la supervisione di una persona certificata come tecnicamente qualificata per eseguire la manutenzione e le riparazioni del trasmettitore nei servizi mobili e fissi terrestri privati, come certificato da un'organizzazione rappresentativa dell'utente di tali servizi Servizi. La sostituzione di qualsiasi componente del trasmettitore (cristallo, semiconduttore, ecc.) non autorizzata dall'autorizzazione delle apparecchiature dei dipartimenti di gestione radio del governo locale per questa radio potrebbe violare le regole.

#### FCC

- Questo dispositivo è conforme alla parte 15 delle norme FCC. Il funzionamento è soggetto alla condizione che questo dispositivo non causi interferenze dannose. (Sono applicabili le radio con licenza);

- Questo dispositivo è conforme alla parte 15 delle norme FCC. Il funzionamento è soggetto alle seguenti due condizioni: (Sono applicabili altri dispositivi)

(1) Questo dispositivo non può causare interferenze dannose.

(2) Questo dispositivo deve accettare qualsiasi interferenza ricevuta, comprese le interferenze che potrebbero causare un funzionamento indesiderato.

Nota: questa apparecchiatura è stata testata e trovata conforme ai limiti per un dispositivo digitale di Classe B. Questi limiti sono progettati per fornire una protezione ragionevole contro interferenze dannose in un'installazione residenziale. Questa apparecchiatura genera, utilizza e può irradiare energia in radiofrequenza e, se non installata e utilizzata secondo le istruzioni, può causare interferenze dannose alle comunicazioni radio. Tuttavia, non vi è alcuna garanzia che non si verifichino interferenze in una particolare installazione. Se questa apparecchiatura causa interferenze dannose alla ricezione radiofonica o televisiva, che possono essere determinate spegnendo

e riaccendendo l'apparecchiatura, l'utente è invitato a provare a correggere l'interferenza adottando una o più delle seguenti misure:

- Riorientare o riposizionare l'antenna ricevente.
- Aumentare la distanza tra l'apparecchiatura e il ricevitore.
- Collegare l'apparecchiatura a una presa su un circuito diverso da quello a cui è collegato il ricevitore.
- Consultare il rivenditore o un tecnico radio/TV esperto per assistenza.

Nota: questa apparecchiatura è stata testata e trovata conforme ai limiti per un dispositivo digitale di Classe A. Questi limiti sono progettati per fornire una protezione ragionevole contro interferenze dannose quando l'apparecchiatura viene utilizzata in un ambiente commerciale. Questa apparecchiatura genera, utilizza e può irradiare energia in radiofrequenza e, se non installata e utilizzata in conformità con il manuale di istruzioni, può causare interferenze dannose alle comunicazioni radio. È probabile che il funzionamento di questa apparecchiatura in un'area residenziale causi interferenze dannose, nel qual caso l'utente dovrà correggere l'interferenza a proprie spese.

## IC

Apparecchi radio esenti da licenza

Questo dispositivo contiene trasmettitori/ricevitori esenti da licenza conformi agli RSS esenti da licenza del Canada per l'innovazione, la scienza e lo sviluppo economico. Il funzionamento è soggetto alle seguenti due condizioni:

(1) Questo dispositivo non può causare interferenze.

(2) Questo dispositivo deve accettare qualsiasi interferenza, incluse le interferenze che potrebbero causare un funzionamento indesiderato del dispositivo.

## CE

• (Dichiarazione di conformità UE semplice) HENAN ESHOW ELECTRONIC COMMERCE CO., LTD. dichiara che il tipo di apparecchiatura radio è conforme ai Requisiti essenziali e ad altre disposizioni pertinenti della Direttiva RED 2014/53/UE e della Direttiva ROHS 2011/65/UE e la Direttiva RAEE 2012/19/UE; il testo completo della dichiarazione di conformità UE è disponibile al seguente indirizzo internet: [www.reteless.com](http://www.reteless.com).

## Disposizione

Il simbolo del bidone della spazzatura barrato sul prodotto, sulla documentazione o sulla confezione ricorda che tutti i prodotti elettrici ed elettronici, le batterie o gli accumulatori devono essere portati nei punti di raccolta designati al termine della loro vita utile.

Non smaltire questi prodotti come rifiuti urbani indifferenziati. Smaltiscili secondo le leggi e le regole della tua zona

## RF Sicurezza

Questa radio a due vie utilizza l'energia elettromagnetica nello spettro delle radiofrequenze (RF) per fornire comunicazioni tra due o più utenti a distanza.



Energia RF che, se utilizzata in modo improprio, può causare danni biologici. Si prega di fare riferimento ai seguenti siti Web per ulteriori informazioni su cos'è l'esposizione all'energia RF e su come controllare l'esposizione per garantire la conformità con i limiti di esposizione RF stabiliti: <http://www.who.int/en/>

Non trasmettere più del duty factor nominale per il 50% del tempo. La trasmissione delle informazioni necessarie o meno è importante perché la radio genera un'esposizione misurabile all'energia RF solo durante la trasmissione in termini di misurazione per la conformità agli standard. Per gli utenti che desiderano ridurre ulteriormente la propria esposizione, sono disponibili alcune misure efficaci per ridurre l'esposizione alle radiofrequenze:

- Ridurre la quantità di tempo trascorso utilizzando il dispositivo wireless.
- Utilizzare un vivavoce, un auricolare, una cuffia o un altro accessorio vivavoce per ridurre la vicinanza alla testa (e quindi l'esposizione della testa).

Mentre gli auricolari cablati possono condurre una certa energia alla testa e gli auricolari wireless emettono anche una piccola quantità di energia RF, sia gli auricolari cablati che quelli wireless rimuovono la maggior fonte di energia RF (dispositivo portatile) dalla vicinanza alla testa e quindi possono ridurre notevolmente l'esposizione totale alla testa.

- Aumenta la distanza tra i dispositivi wireless e il tuo corpo.
- Questa radio è progettata e classificata come "popolazione generica/uso non controllato". La popolazione generale/ambienti non controllati sono definiti come luoghi in cui vi è esposizione di individui che non hanno conoscenza o controllo del livello di esposizione RF.

### **Interferenza elettromagnetica/Compatibilità**

Quasi tutti i dispositivi elettronici sono suscettibili alle interferenze elettromagnetiche (EMI) se schermati, progettati o altrimenti configurati in modo inadeguato per la compatibilità elettromagnetica. Durante le trasmissioni, la radio genera energia RF che può causare interferenze con altri dispositivi o sistemi. Per evitare tali interferenze, spegnere la radio nelle aree in cui sono affissi segnali in tal senso, come ospedali o strutture sanitarie.

I portatori di pacemaker, defibrillatori cardioverter impiantabili (ICD) o altri dispositivi medici impiantabili attivi devono:

- Consultare i propri medici in merito al potenziale rischio di interferenza da trasmettitori di radiofrequenze, come radio portatili (i dispositivi medici scarsamente schermati possono essere più suscettibili alle interferenze).
- Spegnere immediatamente la radio se c'è motivo di sospettare che si stia verificando un'interferenza.
- Non portare la radio in una tasca sul petto o vicino al sito di impianto e portare o utilizzare la radio sul lato opposto del corpo rispetto al dispositivo impiantabile per ridurre al minimo il potenziale di interferenza.

Apparecchi acustici: alcune radio wireless digitali possono interferire con alcuni apparecchi acustici. In caso di tale interferenza, si consiglia di consultare il produttore dell'apparecchio acustico per discutere delle alternative.

Altri dispositivi medici: se si utilizza qualsiasi altro dispositivo medico personale, consultare il produttore del dispositivo per determinare se è

adeguatamente schermato dall'energia RF. Il tuo medico potrebbe essere in grado di aiutarti a ottenere queste informazioni.



### **Proteggi il tuo udito**

• Usa il volume più basso necessario per svolgere il tuo lavoro. Alzare il volume solo se ci si trova in un ambiente rumoroso.

**ATTENZIONE:** l'esposizione a rumori forti provenienti da qualsiasi fonte per lunghi periodi di tempo può influire temporaneamente o permanentemente sull'udito. Più alto è il volume della radio, minore è il tempo necessario prima che il tuo udito ne risenta. I danni all'udito causati da rumori forti a volte non sono rilevabili all'inizio e possono avere un effetto cumulativo.

### **Sicurezza delle batterie**

• **ATTENZIONE:** TENERE BATTERIE NUOVE O VECCHIE USATE FUORI DALLA PORTATA DEI BAMBINI.

• In caso di perdite dalla batteria, evitare che il liquido entri in contatto con la pelle o gli occhi. In caso di contatto, lavare l'area interessata con abbondante acqua e consultare immediatamente un medico.

• Poiché le batterie sono sensibili alle alte temperature durante la conservazione, conservarle in un luogo fresco e asciutto. La temperatura consigliata dovrebbe essere compresa tra +10 °C e +25 °C e non superare mai i +30 °C. Le batterie non devono quindi essere conservate accanto a termosifoni o caldaie né alla luce diretta del sole. Evitare condizioni estreme di umidità (al di sotto del 35% e al di sopra del 95% di umidità relativa per periodi prolungati poiché sono dannose sia per le batterie che per l'imballaggio. Sebbene la durata di conservazione delle batterie a temperatura ambiente sia buona, la conservazione è migliorata a temperature più basse a condizione che vengano adottate precauzioni speciali sono presi Inoltre, il riscaldamento accelerato è dannoso.

• Lasciare una batteria in un ambiente circostante a temperatura estremamente elevata che può provocare un'esplosione o la fuoriuscita di liquidi o gas infiammabili;

• Una batteria sottoposta a una pressione atmosferica estremamente bassa può provocare un'esplosione o la fuoriuscita di liquidi o gas infiammabili.

• Spegnerla prima di rimuovere o installare una batteria. Conservare le batterie di ricambio in modo sicuro. Smaltire le batterie usate immediatamente e in modo sicuro.

• I terminali di alimentazione della batteria non devono essere cortocircuitati.

• Non sostituire la batteria in un'area contrassegnata con "Atmosfera pericolosa". Eventuali scintille create in un'atmosfera potenzialmente esplosiva possono causare esplosioni o incendi.

• Quando il materiale conduttivo come gioielli, chiavi o catene tocca i terminali esposti delle batterie, può completare un circuito elettrico (cortocircuitare la batteria) e diventare caldo provocando lesioni fisiche come ustioni. Prestare attenzione nel maneggiare qualsiasi batteria, in particolare quando la si mette all'interno di una tasca, borsa o altro contenitore con oggetti metallici;

- I contatti della batteria sporchi devono essere puliti con un panno asciutto e pulito, sia sulla batteria che all'interno dell'apparecchio.
- Le batterie devono essere rimosse dall'apparecchio quando non vengono utilizzate per lunghi periodi di tempo (mesi). Le batterie devono essere racchiuse in speciali imballaggi protettivi (come buste di plastica sigillate o varianti) che devono essere conservate per proteggerle dalla condensa durante il periodo in cui si riscaldano a temperatura ambiente.
- Le batterie esaurite devono essere rimosse dall'apparecchiatura.
- Non smontare, aprire o distruggere le batterie. Le batterie devono essere smontate solo da persone addestrate.
- Smaltimento di una batteria nel fuoco, o in un forno caldo, o frantumazione o taglio meccanico di una batteria, che può provocare un'esplosione;
- Spegnere la radio prima della ricarica.
- Le batterie devono essere caricate a una temperatura ambiente di 10°C~40 °C specificata. Se la temperatura ambiente è inferiore a 0°C, la carica sarà vietata.
- Le batterie ricaricabili devono essere caricate con un caricabatterie dedicato fornito per ogni apparecchiatura prima di utilizzarle per la prima volta.
- Le batterie ricaricabili devono essere ricaricate solo da adulti o da bambini di almeno 8 anni sotto la supervisione di un adulto.
- Scollegare il caricabatterie dalla presa CA prima di eseguire qualsiasi operazione di manutenzione o pulizia.
- Non utilizzare il caricabatterie all'aperto o in ambienti umidi, utilizzare solo in luoghi/condizioni asciutte.
- Non utilizzare una prolunga a meno che non sia assolutamente necessario. L'uso di una prolunga impropria potrebbe comportare il rischio di incendio e/o scosse elettriche. Se è necessario utilizzare una prolunga, assicurarsi che:
  - La prolunga è cablata correttamente e in buone condizioni.
  - Assicurarsi che il cavo sia posizionato in modo che non possa essere calpestato, inciampato o soggetto a danni o sollecitazioni.



**ATTENZIONE: RISCHIO DI SOFFOCAMENTO**–Piccole parti. Non adatto a bambini sotto i 3 anni.

### **Adattatore**

La spina dell'adattatore è considerata un dispositivo di disconnessione. La presa di corrente deve essere installata vicino all'apparecchiatura e deve essere facilmente accessibile.

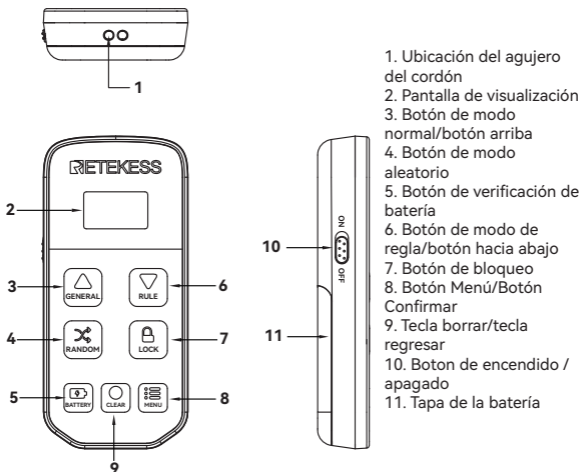
La potenza erogata dal caricabatterie deve essere compresa tra min [4.7] Watt e max [5.2] Watt richiesti dall'apparecchiatura radio per raggiungere la massima velocità di ricarica.

### **Elenco degli accessori autorizzati**

- Contattare ReteKess per assistenza in merito a riparazioni e assistenza
- Per un elenco degli accessori approvati ReteKess per il tuo modello di radio, visita il sito web <http://www.retekess.com>

# 1. Anfitrión

## 1.1 Diagrama de host

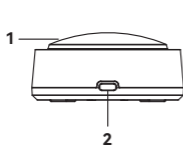


## 1.2 Especificaciones

Artículo	Parámetro
Dimensión física	119.7*55.2*19.7mm
Material	ABS
Fuente de alimentación	3pcs* AAA pilas
Corriente de espera	52mA
Tiempo de espera	Alrededor de las 8h
Transmitir potencia	Max 10mW
Modulación	2.400~2.4835GHz(GFSK)
Distancia de comunicación	Max 20m(aire libre)
Número de extensiones que se pueden agregar	32pcs

## 2. Extensión

### 2.1 Diagrama de extensión



1. Teclas de botones de extensión
2. Puerto de carga Tipo C
3. Interruptor de botón de extensión

### 2.2 Extension spécifications paramètres

Artículo	Parámetro
Dimensión física	90*90*40mm
Material	ABS
Parámetros de entrada	5V --- 1A
Batería	Batería de litio de 500 mAh (3,7 V)
Corriente de espera	16mA
Tiempo de espera	Alrededor de las 25h
Tiempo de carga	Alrededor de 3 horas
Transmitir potencia	Max 10mW
Modulación	2.400~2.4835GHz(GFSK)
Distancia de comunicación	Max 20m(aire libre)

## 3. Instrucciones de operación funcional

### 3.1 [F1] Configuración de código

- 1) Presione brevemente la tecla [MENÚ] para ingresar a la interfaz de selección de función F, luego seleccione la función F1 y presione la tecla [MENÚ] nuevamente para ingresar a la interfaz de coincidencia de códigos;
- 2) Utilice las teclas [△]/[▽] para seleccionar el número que debe asignarse al botón de extensión;
- 3) Luego, presione y mantenga presionado el botón de extensión hasta que la luz azul en la extensión parpadee y luego la luz roja parpadee tres veces, luego suelte el botón de extensión;
- 4) Una vez completada la configuración, presione brevemente la tecla [CLEAR] para regresar al menú anterior;

### 3.2 [F2] Configuración de clasificación de respuestas

- 1) Presione brevemente la tecla [MENÚ] para ingresar a la interfaz de selección de función F, luego seleccione la función F2 y presione la tecla [MENÚ] nuevamente para ingresar a la interfaz de configuración de clasificación de



respuesta;

2) Utilice las teclas [ $\Delta$ ]/[ $\nabla$ ] para seleccionar el número de dígitos de clasificación que necesita configurar; (el valor predeterminado es 1; el rango configurable es 1~5)

3) Una vez completada la configuración, presione brevemente la tecla [CLEAR] para regresar al menú anterior;

### **3.3 [F3] Configuración de penalizaciones por faltas**

1) Presione brevemente la tecla [MENÚ] para ingresar a la interfaz de selección de la función F, luego seleccione la función F3 y presione la tecla [MENÚ] nuevamente para ingresar a la interfaz de configuración de penalización de faltas;

2) Presione brevemente las teclas [RANDOM]/[LOCK] para pasar rápidamente a las "unidades", "decenas" y "centenas", y luego use las teclas [ $\Delta$ ]/[ $\nabla$ ] para seleccionar el número de rondas de penalización (rango ) a configurar es 000~999); (la configuración predeterminada es 0)

3) Una vez completada la configuración, presione brevemente la tecla [CLEAR] para regresar al menú anterior;

Nota: 1) Esta configuración solo se aplica en el "Modo de regla" y no reaccionará en otros modos;

2) La cantidad de penalizaciones solo se puede eliminar después de que se reinicie el anfitrión o de que finalice esta ronda de respuestas;

### **3.4 [F4] Configuración del canal**

1) Presione brevemente la tecla [MENÚ] para ingresar a la interfaz de selección de función F, luego seleccione la función F4 y presione la tecla [MENÚ] nuevamente para ingresar a la interfaz de configuración de canal;

2) Seleccione el canal deseado presionando brevemente la tecla [ $\Delta$ ]/[ $\nabla$ ];

3) Una vez completada la configuración, presione brevemente la tecla [CLEAR] para regresar al menú anterior;

Nota:

1) Cuando se modifica el canal, es necesario recodificar el botón de extensión antes de poder utilizarlo normalmente;

2) Después de modificar el canal anfitrión, puede presionar brevemente la tecla [MENÚ] para sincronizar la información del canal modificado con la extensión que ha sido codificada y está en el estado de encendido normal (la extensión parpadeará con una luz roja 3 veces rápidamente);

3) Si hay botones de extensión que no se han sincronizado correctamente, puede presionar la tecla [MENÚ] repetidamente para sincronizar los botones de extensión varias veces; si todavía hay botones de extensión no sincronizados, deberá volver a codificarlos manualmente;

4) Suponga que el canal actual es 1, luego ingrese F4 para cambiar el canal a 5. En este momento, presione la tecla [MENÚ] para sincronizar la información del canal con el botón de extensión; Si no se sale de la interfaz de entrada del canal después de completar la primera configuración de conversión de

frecuencia y el canal 5 se cambia al canal 8 por segunda vez, entonces el comando de sincronización de canales ya no se ejecutará cuando se presione la tecla [MENÚ] nuevamente. (Es decir, el botón de extensión ya no parpadea con luz roja).

### **3.5 Configuración del modo normal**

1) Después de completar la configuración de la función F1-F4, después de presionar brevemente la tecla [GENERAL] en el host, el host enviará el comando de "respuesta en modo normal" al botón de extensión;

2) Después de que el botón reciba el comando enviado por el host, la luz blanca siempre se encenderá; esto significa que la respuesta se puede ingresar normalmente;

3) Cuando un concursante responde con éxito, los botones de otros concursantes apagarán la luz blanca y el botón de la respuesta exitosa mostrará una luz verde;

Nota: Si configura la función F2 con anticipación, puede mostrar las respuestas exitosas de XXX personas en la pantalla en secuencia de acuerdo con las reglas de clasificación de respuestas;

### **3.6 Configuración del modo de regla**

1) Una vez que el host y el botón de respuesta estén listos (en este momento, la pantalla del host muestra la información de espera), el host puede enviar el comando "Modo de respuesta" al botón de extensión presionando brevemente la tecla [RULE]; Al mismo tiempo, la pantalla del host ingresa a la interfaz de respuesta de reglas "RULE";

2) Cuando el botón reciba el comando "Modo de respuesta", las luces correspondientes se encenderán brevemente en el orden "verde-azul-rojo-blanco" y finalmente la luz blanca permanecerá encendida;

3) Cuando un concursante responde con éxito, las luces de los botones de los demás concursantes se apagan; (Si hay varias personas que respondieron correctamente, se mostrarán en orden XXX personas que respondieron correctamente de acuerdo con las reglas de clasificación establecidas por F2); Observaciones:

1) La descripción correspondiente del tiempo y color de la cuenta regresiva: luz verde - 3 segundos, luz azul - 2 segundos, luz roja - 1 segundo, luz blanca - se puede responder la respuesta;

2) Mientras la luz verde, la luz azul o la luz roja de la extensión estén encendidas brevemente, no podrá responder la pregunta; De lo contrario, se considerará una operación ilegal: la luz roja del botón de extensión siempre está encendida y el número de extensión correspondiente se muestra en el campo "Foul" de la pantalla. (Presione F3 para establecer el número correspondiente de rondas de penalización y pausar esta extensión para participar en estas rondas de respuesta)

3) En modo regla, la función de cuenta regresiva antes del inicio oficial de la sesión de respuesta es una función fija del sistema y no se puede modificar;

### 3.7 Configuración del modo aleatorio

1) Después de que el anfitrión presione brevemente la tecla [RANDOM], el anfitrión enviará un "comando de respuesta en modo aleatorio" al botón de extensión. Al mismo tiempo, la pantalla del anfitrión ingresará a la interfaz de respuesta aleatoria "RANDOM";

2) Después de que el botón de extensión reciba la instrucción del host, la luz verde, la luz azul y la luz roja se alternarán aleatoriamente;

3) Luego, el anfitrión debe presionar brevemente la tecla [RANDOM] nuevamente para seleccionar aleatoriamente un botón de extensión; la extensión seleccionada tendrá una luz blanca fija;

Nota: En el modo aleatorio, solo se puede seleccionar aleatoriamente un concursante para cada prueba.

### 3.8 Configuración de la función de bloqueo

1) En cualquier modo, después de que la respuesta sea exitosa, presione brevemente la tecla [LOCK], la persona que respondió exitosamente (solo el primer lugar) se bloqueará (se mostrará en la pantalla del host) y se iniciará una nueva ronda de respuestas en el mismo modo que la respuesta. El modo anterior se iniciará automáticamente. El botón bloqueado no participará en la respuesta de preguntas y tendrá una luz amarilla larga;

2) Presione brevemente la tecla [CLEAR] para borrar el estado bloqueado;

Nota: Cuando se reinicia el host o la extensión, el estado de bloqueo se borrará automáticamente y volverá al modo de espera.

### 3.9 Comprobar la energía de la batería

1) En el modo de espera, presione brevemente el botón [Battery] en el host para verificar la potencia del host (que se muestra en la pantalla);

2) El formato de visualización de energía del host: una caja de energía rectangular en el exterior y tres indicadores de energía en el interior, que indican respectivamente: tres barras completas: energía suficiente, dos barras completas: energía moderada, una barra completa: batería baja;

3) La potencia del botón de extensión se retroalimenta a través de diferentes modos de iluminación. La forma de visualización es: luz verde: potencia suficiente, luz azul: potencia moderada, luz roja: potencia baja.

Nota: En los primeros 10 segundos después del encendido, debido a que el programa host está en autoprueba, la información de la batería que se muestra en este momento no es precisa. El formato de visualización es: el host está "Cargando..." y la extensión tiene una luz amarilla brillante;

### 3.10 Cómo entrar al menú

1) En el modo de espera, presione brevemente la tecla [MENÚ] en el host para ingresar a la interfaz de configuración del menú;

2) Utilice las teclas [△]/[▽] para seleccionar la función F que necesita configurarse y presione brevemente la tecla [MENÚ] nuevamente para confirmar;

3) Una vez completada la configuración, presione brevemente la tecla [CLEAR] para salir de la interfaz existente y volver al menú anterior (la información configurada se guardará automáticamente al salir)

### 3.11 Cómo realizar un reinicio de fábrica

En la interfaz de coincidencia de códigos, desplácese hacia arriba y hacia abajo, seleccione el número "00" y luego presione y mantenga presionada la tecla [MENÚ] durante 3 segundos para restaurar la configuración de fábrica; Una vez completada la recuperación, el host accede automáticamente a la interfaz a resolver.

Nota: 1) Restaurar la configuración de fábrica solo puede restaurar la información en el host; y después de restaurar la configuración de fábrica, el host y la extensión no se pueden conectar (se requiere recodificación); Si la extensión original ya no coincide con el código, apague el teléfono y déjelo en paz;

2) Si el canal antes de restaurar la configuración de fábrica es 1, y las extensiones 1-5 están codificadas, y luego el canal 1 se usa para codificar después de la restauración, si se usa una nueva extensión, el código se codifica de acuerdo con el grupo de números 1 anterior. -5.código (por ejemplo, la extensión número 3 anterior ya no se usa y se planea usar una nueva extensión para el número 3), hará que la extensión número 3 original se vuelva a conectar con el host. Al mismo tiempo, las dos extensiones tienen el mismo número, lo que provocará la agrupación. Ocurrió un error y no se pudo contestar la respuesta normalmente.

### 3.12 Instrucciones sobre los diferentes Estados de las luces extendidas

Lista de estado de visualización de luces				
Elementos funcionales	Presione para comenzar a responder	Responder con éxito	Al responder preguntas	Notar
Modo de respuesta universal	Después de presionar el botón, todos los botones muestran "luz blanca".	Cuando la primera persona responde correctamente, la extensión muestra una luz verde fija; Cuando la segunda persona responda exitosamente, la extensión mostrará una luz verde parpadeando; Cuando la tercera persona responda correctamente, la extensión mostrará una luz azul fija; Cuando la cuarta	Descripción del estado al continuar la respuesta con éxito: El primer lugar muestra un patrón de luz verde constante; El segundo lugar muestra un patrón de luz verde parpadeante; El tercer lugar muestra el modo de luz azul siempre encendido; El cuarto mostró	

Modo de respuesta de reglas	Después de presionar el botón, todos los botones ingresarán al estado de iluminación de la secuencia de cuenta regresiva, mostrando el modo de "luz azul claro-luz roja-luz blanca/disponible para responder";	persona responda correctamente, la extensión mostrará un modo de luz azul parpadeante; Cuando la quinta persona responda correctamente, la extensión mostrará una luz amarilla intermitente;	un patrón de luz azul parpadeante; El quinto lugar muestra un patrón de luz amarilla intermitente;	
Modo de respuesta aleatoria	Después de activar el modo de respuesta aleatoria, aparece un patrón de luces verdes, azules y rojas que parpadean alternativamente;	Cuando la respuesta aleatoria sea exitosa, la luz verde permanecerá encendida;	Al responder una pregunta, el estado de respuesta exitosa continuará, con la luz verde siempre encendida;	
Bloqueo	La extensión del botón bloqueado tendrá una luz amarilla encendida;			
Cometer una falta	El botón de extensión con falta mostrará una luz roja;			
Potencia	Verde - potencia suficiente; azul - potencia moderada, rojo - potencia baja			
Coincidencia de código	Mantenga presionado el botón hasta que la luz azul parpadee, luego la luz roja parpadee tres veces y finalmente la luz se apague;			
Responder preguntas	Al responder una pregunta, el color claro continuará cuando la respuesta sea exitosa;			

## EXPOSICIÓN A LA ENERGÍA DE RF Y GUÍA DE SEGURIDAD DEL PRODUCTO



**ATTENTION!**

Antes de utilizar este dispositivo, lea esta guía que contiene instrucciones de funcionamiento importantes para un uso seguro, información de control e instrucciones operativas para el cumplimiento de los límites de exposición a la energía de radiofrecuencia de las normas nacionales e internacionales aplicables. Las instrucciones de uso deben acompañar al aparato cuando se transfiera a otros usuarios.

### Modificación y ajuste no autorizados

Los cambios o modificaciones no aprobados expresamente por la parte responsable del cumplimiento pueden anular la autoridad del usuario otorgada por los departamentos de gestión de radio del gobierno local para operar esta radio y no deben realizarse. Para cumplir con los requisitos correspondientes, los ajustes del transmisor sólo deben ser realizados por o bajo la supervisión de una persona certificada como técnicamente cualificada para realizar el mantenimiento y las reparaciones del transmisor en los servicios móviles terrestres y fijos privados, según certifique una organización representativa del usuario de dichos servicios. La sustitución de cualquier componente del transmisor (cristal, semiconductor, etc.) no autorizado por la autorización del equipo de los departamentos de gestión de radio del gobierno local para esta radio podría infringir las normas.

### FCC

- Este dispositivo cumple la parte 15 de las normas de la FCC. Su funcionamiento está sujeto a la condición de que este dispositivo no cause interferencias perjudiciales. (Son aplicables las radios con licencia)
- Este dispositivo cumple la parte 15 de las normas de la FCC. Su funcionamiento está sujeto a las dos condiciones siguientes: (Son aplicables otros dispositivos)

- (1) Este dispositivo no puede causar interferencias perjudiciales.
- (2) Este aparato debe aceptar cualquier interferencia recibida, incluidas las que puedan causar un funcionamiento no deseado.

Nota: Este equipo ha sido probado y cumple los límites establecidos para los dispositivos digitales de Clase B. Estos límites están diseñados para proporcionar una protección razonable contra interferencias perjudiciales en instalaciones residenciales. Estos límites están diseñados para proporcionar una protección razonable contra interferencias perjudiciales en una instalación residencial. Este equipo genera, utiliza y puede irradiar energía de radiofrecuencia y, si no se instala y utiliza de acuerdo con las instrucciones, puede causar interferencias perjudiciales en las comunicaciones por radio. No obstante, no se garantiza que no se produzcan interferencias en una

instalación concreta. Si este equipo causa interferencias perjudiciales en la recepción de radio o televisión, lo cual puede determinarse apagando y encendiendo el equipo, se recomienda al usuario que intente corregir la interferencia mediante una o más de las siguientes medidas:

- Reoriente o reubique la antena receptora.
- Aumente la separación entre el equipo y el receptor.
- Conecte el equipo a una toma de corriente de un circuito distinto al que está conectado el receptor.
- Consulte al distribuidor o a un técnico experto en radio/TV para obtener ayuda.

Nota: Este equipo ha sido probado y cumple los límites establecidos para los dispositivos digitales de Clase A. Estos límites están diseñados para proporcionar una protección razonable contra interferencias perjudiciales cuando se utiliza en un entorno comercial. Estos límites están diseñados para proporcionar una protección razonable contra interferencias perjudiciales cuando el equipo funciona en un entorno comercial. Este equipo genera, utiliza y puede irradiar energía de radiofrecuencia y, si no se instala y utiliza de acuerdo con el manual de instrucciones, puede causar interferencias perjudiciales en las comunicaciones por radio. Es probable que el funcionamiento de este equipo en un área residencial cause interferencias perjudiciales, en cuyo caso el usuario deberá corregir las interferencias por su cuenta.

## **IC**

Aparato de radio exento de licencia

Este aparato contiene transmisor(es)/receptor(es) exento(s) de licencia que cumple(n) con el(los) RSS exento(s) de licencia de Innovación, Ciencia y Desarrollo Económico de Canadá. Su funcionamiento está sujeto a las dos condiciones siguientes

- (1) Este dispositivo no debe causar interferencias.
- (2) Este dispositivo debe aceptar cualquier interferencia, incluidas las interferencias que puedan causar un funcionamiento no deseado del dispositivo.

## **CE**

• (Declaración EU de conformidad simple) HENAN ESHOW ELECTRONIC COMMERCE CO., LTD. declara que el tipo de equipo de radio cumple los requisitos esenciales y otras disposiciones pertinentes de la Directiva RED 2014/53/UE y la Directiva ROHS 2011/65/UE y la Directiva RAEE 2012/19/UE; el texto completo de la declaración EU de conformidad está disponible en la siguiente dirección de Internet: .

## **Eliminación**

El símbolo del contenedor con ruedas tachado en su producto, documentación o embalaje le recuerda que todos los productos eléctricos y

electrónicos, pilas o acumuladores deben llevarse a los lugares de recogida designados al final de su vida útil. No deseche estos productos como residuos urbanos sin clasificar. Elimínelos de acuerdo con las leyes y normas de su zona.



## Seguridad RF

Esta radio bidireccional utiliza energía electromagnética en el espectro de radiofrecuencia (RF) para proporcionar comunicaciones entre dos o más usuarios a distancia. La energía de RF, si se utiliza de forma inadecuada, puede causar daños biológicos. Consulte los siguientes sitios web para obtener más información sobre qué es la exposición a la energía de RF y cómo controlar su exposición para garantizar el cumplimiento de los límites de exposición a RF establecidos: <http://www.who.int/en/>

No transmita más del factor de trabajo nominal el 50% del tiempo. Transmitir la información necesaria o menos, es importante porque la radio genera una exposición medible a la energía de RF sólo cuando transmite en términos de medición para el cumplimiento de las normas. Para los usuarios que deseen reducir aún más su exposición, algunas medidas eficaces para reducir la exposición a RF incluyen:

- Reduce la cantidad de tiempo que pasa utilizando su dispositivo inalámbrico.
- Use un altavoz, auricular, cascos u otro accesorio manos libres para reducir la proximidad a la cabeza (y, por tanto, la exposición de la cabeza). Aunque los auriculares con cable pueden conducir algo de energía a la cabeza y los auriculares inalámbricos también emiten una pequeña cantidad de energía de radiofrecuencia, tanto los auriculares con cable como los inalámbricos eliminan la mayor fuente de energía de radiofrecuencia (el dispositivo portátil) de la proximidad de la cabeza y, por tanto, pueden reducir en gran medida la exposición total de la cabeza.
- Increase la distancia entre los dispositivos inalámbricos y su cuerpo.
- Esta radio está diseñada y clasificada como "Población general/uso no controlado". Los entornos de población general/no controlados se definen como lugares en los que hay exposición de personas que no tienen conocimiento ni control del nivel de exposición a RF.

## Interferencias Electromagnéticas/Compatibilidad

Prácticamente todos los dispositivos electrónicos son susceptibles de sufrir interferencias electromagnéticas (EMI) si no están adecuadamente protegidos, diseñados o configurados para la compatibilidad electromagnética. Durante las transmisiones, su radio genera energía de radiofrecuencia que puede causar interferencias con otros dispositivos o sistemas. Para evitar este tipo de interferencias, apague la radio en zonas donde haya carteles que así lo indiquen, como hospitales o centros sanitarios.



Las personas con marcapasos, desfibriladores cardioversores implantables (ICDs) u otros dispositivos médicos implantables activos deben:

- Consultar con sus médicos sobre el riesgo potencial de interferencias de transmisores de radiofrecuencia, como radios portátiles (los dispositivos médicos mal blindados pueden ser más susceptibles a las interferencias).
- Apague la radio inmediatamente si hay alguna razón para sospechar que se están produciendo interferencias.
- No lleve la radio en el bolsillo del pecho ni cerca del lugar de implantación, y lleve o utilice la radio en el lado opuesto del cuerpo al dispositivo implantable para minimizar las posibles interferencias.

**Audífonos:** Algunas radios inalámbricas digitales pueden interferir con algunos audífonos. En caso de que se produzcan tales interferencias, puede consultar al fabricante de su audífono para estudiar alternativas.

**Otros dispositivos médicos:** Si utiliza cualquier otro dispositivo médico personal, consulte al fabricante de su dispositivo para determinar si está adecuadamente protegido contra la energía de radiofrecuencia. Su médico puede ayudarle a obtener esta información.

### **Proteja su audición**

- Utilice el volumen más bajo necesario para realizar su trabajo. Suba el volumen sólo si se encuentra en un entorno ruidoso.



**PRECAUCIÓN:** La exposición a ruidos fuertes de cualquier fuente durante largos periodos de tiempo puede afectar temporal o permanentemente a su audición. Cuanto más alto sea el volumen de la radio, menos tiempo será necesario antes de que su audición pueda verse afectada. Los daños auditivos causados por ruidos fuertes son a veces indetectables al principio y pueden tener un efecto acumulativo.

#### **10.1 Seguridad de las baterías**

- **ADVERTENCIA: MANTENGA LAS PILAS NUEVAS O USADAS FUERA DEL ALCANCE DE LOS NIÑOS.**
  - En caso de fuga de la batería, no permita que el líquido entre en contacto con la piel o los ojos. En caso de contacto, lave la zona afectada con abundante agua y acuda inmediatamente al médico.
  - Dado que las pilas son sensibles a las altas temperaturas cuando se almacenan, guárdelas en un lugar fresco y seco. La temperatura recomendada debe estar entre +10 °C y +25°C y nunca superar los +30°C. Por lo tanto, las baterías no deben almacenarse junto a radiadores o calderas ni expuestas a la luz solar directa. Los extremos de la humedad (debajo del 35% y sobre la humedad relativa del 95% por periodos sostenidos deben ser evitados puesto que son perjudiciales a las baterías y al embalaje. Aunque la vida útil de las pilas a temperatura ambiente es buena, el almacenamiento mejora a temperaturas más bajas siempre que se tomen precauciones especiales. Además, el calentamiento acelerado es perjudicial.
- Dejar una batería en un entorno de temperatura extremadamente alta que

puede provocar una explosión o la fuga de líquido o gas inflamable; Una batería sometida a una presión de aire extremadamente baja puede provocar una explosión o la fuga de líquido o gas inflamable.

- Apague la radio antes de extraer o instalar una pila. Guarde las pilas de repuesto de forma segura. Deseche las pilas usadas de forma inmediata y segura.

- Los bornes de alimentación de la batería no deben cortocircuitarse.

- No sustituya la batería en ninguna zona etiquetada como "Atmósfera peligrosa". Cualquier chispa creada en una atmósfera potencialmente explosiva puede provocar una explosión o un incendio.

- Cuando el material conductor como joyas, llaves o cadenas toca los terminales expuestos de las pilas, puede completar un circuito eléctrico (cortocircuitar la pila) y calentarse hasta causar lesiones corporales como quemaduras. Tenga cuidado al manipular cualquier batería, especialmente cuando la coloque dentro de un bolsillo, bolso u otro recipiente con objetos metálicos;

- Los contactos sucios de la batería deben limpiarse con un paño limpio y seco, tanto en la batería como en el aparato.

- Las pilas deben retirarse del aparato cuando no se utilicen durante largos periodos de tiempo (meses). Las pilas deben guardarse en embalajes protectores especiales (como bolsas de plástico selladas o variantes) que deben conservarse para protegerlas de la condensación durante el tiempo en que se calientan a temperatura ambiente.

- Las baterías agotadas deben retirarse del equipo.

- No desmonte, abra ni triture las baterías. Las baterías sólo deben ser desmontadas por personal cualificado.

- Arrojar una pila al fuego o a un horno caliente, o aplastar o cortar mecánicamente una pila, ya que puede provocar una explosión;

- Apague la radio antes de cargarla.

- Las baterías deben cargarse a la temperatura ambiente especificada de 10 °C~40°C. Si la temperatura ambiente es inferior a 0°C, se prohibirá la carga.

- Las baterías recargables deben cargarse con un cargador específico suministrado para cada equipo antes de utilizarlas por primera vez.

- Las baterías recargables sólo deben ser cargadas por adultos o por niños de al menos 8 años bajo la supervisión de un adulto.

- Desenchufe el cargador de la toma de CA antes de realizar cualquier operación de mantenimiento o limpieza.

- No utilice el cargador al aire libre o en ambientes húmedos, utilícelo sólo en lugares/condiciones secos.

- No utilice alargadores a menos que sea absolutamente necesario. El uso de un alargador inadecuado puede provocar un incendio y/o una descarga eléctrica. Si es necesario utilizar un cable alargador, asegúrese de que:

- El alargador está correctamente cableado y en buen estado.

- Asegúrese de que el cable está colocado de forma que no se pueda pisar, tropezar con él o sufrir daños o tensiones.



ADVERTENCIA: Peligro de asfixia: piezas pequeñas. No apto para niños menores de 3 años.

### **Adaptador**

La clavija del adaptador se considera un dispositivo de desconexión. La toma de corriente se instalará cerca del equipo y será fácilmente accesible.

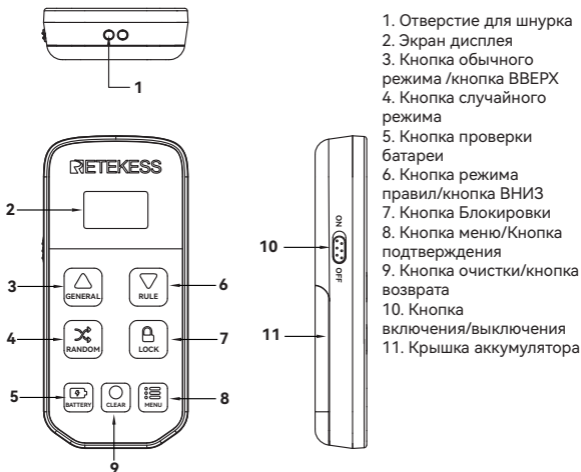
La potencia suministrada por el cargador debe estar comprendida entre los [4.7] vatios mínimos y los [5.2] vatios máximos requeridos por el equipo de radio para alcanzar la máxima velocidad de carga.

### **Lista de accesorios autorizados**

- Póngase en contacto con Retekeess para obtener asistencia con respecto a las reparaciones y el servicio.
- Para obtener una lista de accesorios aprobados por Retekeess para su modelo de radio, visite el sitio web <http://www.retekeess.com>

# I. Приемник

## 1.1 Принципиальная схема

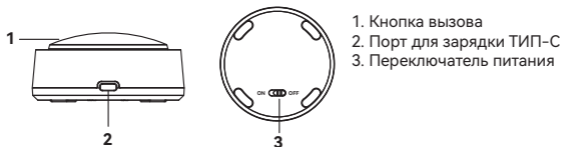


## 1.2 Технические характеристики

Наименование	Параметр
Размер	119.7*55.2*19.7 мм
Материал	ABS
Источник питания	3шт * батарейка типа AAA
Резервный ток	52 мА
Время ожидания	около 8 часов
Мощность передатчика	Максимальная мощность 10 мВт
Модуляция	2.400~2.4835 ГГц (GFSK)
Рабочее расстояние	Макс. 20 м (открытая площадка)
Может работать с максимальным количеством кнопок вызова	32шт

## II. Кнопка вызова

### 2.1 Принципиальная схема



1. Кнопка вызова
2. Порт для зарядки ТИП-С
3. Переключатель питания

### 2.2 Технические характеристики

Наименование	Параметр
Размер	90*90*40 мм
Материал	ABS
Входные параметры	5V $\overline{\text{---}}$ 1A
Батарея	Литий-ионный аккумулятор емкостью 500 мАч (3,7 В)
Резервный ток	16 мА
Время ожидания	около 25 часов
Время зарядки	около 3 часов
Мощность передатчика	Максимальная мощность 10 МВт
Модуляция	2.400~2.4835GHz(GFSK)
Рабочее расстояние	Макс. 20 м (открытая площадка)

## III. Инструкция

### 3.1 [F1] Настройка сопряжения кнопки вызова с приемником

- 1) Короткое нажатие клавиши [MENU меню] для входа в интерфейс выбора функции F, затем выберите функцию F1 и снова нажмите клавишу [MENU меню] для входа в интерфейс подбора кода;
- 2) Используйте клавиши [ $\Delta$ ]/[ $\nabla$ ], чтобы выбрать номер, который необходимо присвоить кнопке вызова;
- 3) Затем нажмите и удерживайте кнопку вызова до тех пор, пока на кнопке вызова не загорится синий индикатор, а затем красный индикатор мигнет три раза, затем отпустите кнопку вызова;
- 4) После завершения настройки коротко нажмите клавишу [CLEAR Очистить], чтобы вернуться к предыдущему меню;

### 3.2 [F2] Настройки сортировки ответов

- 1) Короткое нажатие клавиши [MENU меню] для входа в интерфейс выбора функции F, затем выберите функцию F2 и снова нажмите клавишу

- [MENU меню], чтобы войти в интерфейс настройки сортировки ответов;
- 2) Используйте клавиши [△]/[▽], чтобы выбрать количество цифр сортировки, которое вам нужно установить; (значение по умолчанию равно 1; диапазон настройки составляет 1~5)
  - 3) После завершения настройки коротко нажмите клавишу [CLEAR ОЧИСТИТЬ], чтобы вернуться к предыдущему меню;

### 3.3 [F3] Настройка штрафа за фол

- 1) Короткое нажатие клавиши [MENU меню] для входа в интерфейс выбора функции F, затем выберите функцию F3 и снова нажмите клавишу [MENU меню], чтобы войти в интерфейс настройки штрафа за нарушение правил;
  - 2) Короткое нажатие клавиши [RANDOM Случайный]/[LOCK Блокировка] для быстрого перехода к "единицам", "десяткам" и "сотням цифр", а затем с помощью клавиш [△]/[▽] выберите количество штрафных раундов, которое необходимо установить (диапазон равно 000~999); (Значение по умолчанию равно 0)
  - 3) После завершения настройки коротко нажмите клавишу [CLEAR ОЧИСТИТЬ], чтобы вернуться к предыдущему меню;
- Примечание: 1) Эта настройка применима только в "Режиме правил" и не будет действовать в других режимах;
- 4) Количество штрафных санкций может быть снято только после перезапуска хостинга или завершения этого раунда ответов;

### 3.4 [F4] Настройка канала

- 1) Короткое нажатие клавиши [MENU меню] для входа в интерфейс выбора функции F, затем выберите функцию F4 и снова нажмите клавишу [MENU] для входа в интерфейс настройки канала;
  - 2) Выберите нужный канал коротким нажатием клавиши [△]/[▽];
  - 3) После завершения настройки коротко нажмите клавишу [CLEAR ОЧИСТИТЬ], чтобы вернуться к предыдущему меню;
- Примечание:
- 1) При изменении канала необходимо записать кнопку вызова, прежде чем ее можно будет использовать в обычном режиме;
  - 2) После изменения основного канала вы можете коротко нажать клавишу [MENU меню], чтобы синхронизировать измененную информацию о канале с кнопкой вызова, которая была закодирована и находится в нормальном состоянии включения (кнопка вызова быстро мигнет красным светом 3 раза).;
  - 3) Если есть кнопки вызова, которые не были успешно синхронизированы, вы можете повторно нажать клавишу [MENU MENU], чтобы синхронизировать кнопки вызова несколько раз; если все еще есть несинхронизированные кнопки вызова, вам необходимо перекодировать вручную;
  - 4) Предположим, что текущий канал равен 1, затем введите F4, чтобы

изменить канал на 5. В это время нажмите клавишу [MENU МЕНЮ], чтобы синхронизировать информацию о канале с кнопкой вызова; если интерфейс ввода канала не будет завершен после завершения первой настройки преобразования частоты, интерфейс ввода канала будет таким, если канал 5 будет изменен на канал 8 во второй раз, затем, когда [При повторном нажатии клавиши MENU МЕНЮ] команда синхронизации каналов больше не будет выполняться (то есть кнопка вызова больше не будет мигать красным светом).

### **3.5 Нормальный режим**

- 1) После завершения настройки функций F1-F4, после короткого нажатия клавиши [GENERAL Общий] на хосте, хост отправит команду "автоответчик в обычном режиме normal mode answering" на дополнительную кнопку;
  - 2) После того, как кнопка получит команду, отправленную хостом, всегда будет гореть белый индикатор, что означает, что ответ можно ввести обычным способом;
  - 3) Когда участник успешно ответит, кнопки других участников погасят белый свет, а на кнопке успешного ответа загорится зеленый;
- Примечание: Если вы заранее настроили функцию F2, вы можете последовательно отобразить на экране успешные ответы XXX человек в соответствии с правилами сортировки ответов;

### **3.6 Шаблон правила**

- 1) После того, как хост-приемник и кнопка автоответчика будут готовы (в это время на экране хоста отображается информация о режиме ожидания), хост-приемник может отправить команду "Режим ответа" на кнопку вызова коротким нажатием клавиши [RULE ПРАВИЛО]; в то же время хост-приемник может отправить команду "Режим ответа" на кнопку вызова. экран переходит в интерфейс режима ответа на правила "RULE ПРАВИЛО";
  - 2) Когда кнопка получит команду "Режим ответа Answer Mode", соответствующие индикаторы ненадолго загорятся в порядке "зеленый-синий-красный-белый green-blue-red-white", и, наконец, белый индикатор останется включенным;
  - 3) Когда участник успешно отвечает, индикаторы кнопок других участников гаснут; (если успешно отвечают несколько человек, успешные ответы XXX людей будут отображаться в порядке согласно правилам сортировки, установленным F2);
- Примечания:
- 1) Соответствующие инструкции для цветов обратного отсчета времени: зеленый индикатор - 3 секунды, синий индикатор - 2 секунды, красный индикатор - 1 секунда, белый индикатор - ответ доступен;
  - 2) Пока зеленый, синий и красный индикаторы кнопки вызова горят в течение короткого периода времени, вы не можете ответить на вопрос; в противном случае это будет расценено как незаконная операция -

красный индикатор кнопки вызова всегда горит, а номер соответствующей кнопки вызова отображается на дисплее. Поле " Foul Фол" на экране (нажав клавишу F3, вы можете установить соответствующее количество штрафных раундов и приостановить действие этой кнопки вызова, чтобы принять участие в этих раундах ответа)

3) В режиме правил функция обратного отсчета до официального начала сеанса автоответчика является фиксированной функцией системы и не может быть изменена;

### **3.7 Случайный узор**

1) После того, как хост кратковременно нажмет клавишу [RANDOM случайный], хост отправит на кнопку вызова сообщение "random mode answering command команда ответа в случайном режиме". В то же время на главном экране появится интерфейс случайного ответа "RANDOM случайный";

2) После получения инструкции от хоста кнопка вызова случайным образом загорится зеленым, синим и красным огнями поочередно;

3) Затем хосту необходимо снова кратковременно нажать клавишу [RANDOM случайный], чтобы случайным образом выбрать кнопку вызова; выбранный добавочный номер будет гореть ровным белым светом;

Примечание: В случайном режиме для каждого теста случайным образом может быть выбран только один участник.

### **3.8 Функция блокировки**

1) В любом режиме, после успешного ответа, коротко нажмите клавишу [LOCK блокировка], ответивший успешно (только первое место) будет заблокирован (отображается на главном экране), и автоматически начнется новый раунд с тем же ответом, что и в предыдущем режиме. Ответ. Заблокированная кнопка не будет участвовать в ответе, и желтый индикатор всегда будет гореть;

2) Короткое нажатие клавиши [CLEAR ОЧИСТИТЬ] для выхода из заблокированного состояния;

Примечание: При перезапуске хоста или кнопки вызова статус блокировки будет автоматически сброшен и возвращен в режим ожидания.

### **3.9 Проверьте заряд батареи**

1) В режиме ожидания кратковременно нажмите кнопку [Battery Аккумулятор] на хосте, чтобы проверить питание хоста (отображается на экране);

2) Формат отображения мощности хоста: прямоугольный блок питания снаружи и три индикатора мощности внутри, которые соответственно указывают: три полных столбика – достаточная мощность, два полных столбика – умеренная мощность, один полный столбик – низкий заряд



батареи;

3) Питание кнопки расширения подается обратно через различные режимы освещения. Формат отображения: зеленый индикатор – достаточная мощность, синий – средняя мощность и красный индикатор – низкая мощность.

Примечание: В первые 10 секунд после включения питания, поскольку основная программа находится в режиме самотестирования, информация о батарее, отображаемая в это время, является неточной. Формат отображения таков: хост "Loading.... загружается....", а расширение имеет ярко-желтый индикатор;

### **3.10 Как войти в меню**

1) В режиме ожидания коротко нажмите клавишу [MENU меню] на хосте, чтобы войти в интерфейс настройки меню;

2) С помощью клавиш [△]/[▽] выберите функцию F, которую необходимо установить, и еще раз коротко нажмите клавишу [MENU МЕНЮ] для подтверждения;

3) После завершения настройки коротко нажмите клавишу [CLEAR ОЧИСТИТЬ], чтобы выйти из существующего интерфейса и вернуться в предыдущее меню (установленная информация будет автоматически сохранена при выходе)

### **3.11 Как восстановить заводские настройки**

В интерфейсе сопоставления кода прокрутите вверх и вниз, выберите цифру "00", а затем нажмите и удерживайте клавишу [MENU МЕНЮ] в течение 3 секунд, чтобы восстановить заводские настройки; после завершения восстановления хост автоматически получит доступ к интерфейсу, который необходимо решить.

Примечания:

1) Восстановление заводских настроек может восстановить только информацию на хосте; и после восстановления заводских настроек хост и кнопка вызова не могут быть подключены (требуется повторное кодирование); если исходная кнопка вызова больше не выполняет кодирование, пожалуйста, выключите и оставьте ее в покое;

2) Если канал перед восстановлением заводских настроек равен 1, а кнопки вызова 1-5 закодированы, а затем канал 1 используется для кодирования после восстановления, если используется новая кнопка вызова, будет использоваться группа номеров из 1-5. Чтобы соответствовать коду (например, предыдущая кнопка вызова № 3 больше не используется, и вы планируете использовать новую кнопку вызова с номером 3), это приведет к повторному подключению исходной кнопки вызова № 3 к хосту. В это время две кнопки вызова имеют одинаковый номер. Это приводит к ошибкам группировки и невозможности нормального ответа.

### **3.12 Описание различных состояний индикаторов кнопок вызова**

Список состояний светового дисплея

функция	Нажмите, чтобы начать отвечать	Ответьте успешно	При ответе на вопросы	Примечание
Обычный режим автоответчика	После нажатия кнопки на всех кнопках загорается "белый свет".	Когда первый абонент ответит успешно, на кнопке вызова загорится устойчивый зеленый огонек; Когда второй абонент ответит успешно, на кнопке вызова загорится зеленый индикатор режима мигания; Когда третий абонент ответит успешно, кнопка вызова загорится ровным синим светом; При успешном ответе на четвертый вызов на кнопке вызова отобразится режим мигания синей лампочки; Когда пятый абонент ответит успешно, на кнопке вызова загорится желтая лампочка в режиме мигания;	Описание статуса при успешном продолжении ответа: На первом месте отображается устойчивый зеленый индикатор; На втором месте показан режим мигания зеленого света; На третьем месте показан режим постоянного включения синего света; На четвертом изображен мигающий узор синего света; На пятом месте показан мигающий узор желтого света;	
Режим ответа на правила	После нажатия кнопки все кнопки перейдут в режим подсветки последовательности обратного отсчета, показывая режим "светло-синий свет-красный свет-белый свет/доступен для ответа".;			
Режим случайного ответа	После включения режима случайного ответа появляется последовательность попеременно мигающих зеленых,	Когда случайный ответ будет получен успешно, загорится зеленый индикатор;	При ответе на вопрос статус успешного ответа будет сохраняться, при этом всегда будет гореть зеленый индикатор;	

	синих и красных огоньков;			
Блокировка	На заблокированной кнопке вызова горит желтая лампочка;			
Грязный	На загрязненной кнопке вызова загорится красный индикатор;			
Батарея	Зеленый – достаточная мощность; синий – умеренная мощность, красный – низкая мощность			
Сопряжение	Нажмите и удерживайте кнопку до тех пор, пока не			
кнопки вызова с хост-приемником	загорится синий индикатор, затем трижды мигнет красный индикатор и, наконец, индикатор погаснет;			
Отвечайте на вопросы	При ответе на вопрос светлый цвет будет сохраняться, когда ответ будет успешным;			

## Уведомление

# РУКОВОДСТВО ПО ВОЗДЕЙСТВИЮ РЧ-ЭНЕРГИИ И БЕЗОПАСНОСТИ ПРОДУКТА



**ATTENTION!**

Перед использованием данного устройства, пожалуйста, прочтите данное руководство, которое содержит важные инструкции по безопасному использованию, информацию по управлению и инструкции по эксплуатации для соблюдения пределов воздействия радиочастотной энергии, установленных применимыми национальными и международными стандартами. Инструкции пользователя должны прилагаться к устройству при передаче другим пользователям.

### **Несанкционированное изменение и корректировка**

Изменения или модификация, явно не одобренные стороной, ответственной за соблюдение требований, могут привести к аннулированию полномочий пользователя, предоставленных отделами управления радиосвязью местных органов власти, на эксплуатацию данного радиоприемника, и не должны вноситься. Для соблюдения соответствующих требований регулировка передатчика должна производиться только лицом, имеющим техническую квалификацию для выполнения технического обслуживания и ремонта передатчика в частных наземных службах мобильной и фиксированной связи, или под наблюдением лица, сертифицированного представителем организации пользователя этих услуг. Замена любого компонента передатчика (кристалла, полупроводника и т.д.), не санкционированная местными органами управления радиосвязью, имеющими разрешение на использование оборудования для данного радиоприемника, может привести к нарушению правил.

### **FCC**

- Это устройство соответствует части 15 правил FCC. Эксплуатация осуществляется при условии, что данное устройство не создает вредных помех. (Применимы лицензированные радиостанции);
- Это устройство соответствует части 15 правил FCC. Эксплуатация осуществляется при соблюдении следующих двух условий: (применимы другие устройства)
  - (1) Это устройство не должно создавать вредных помех.
  - (2) Это устройство должно воспринимать любые принимаемые помехи, включая помехи, которые могут вызвать нежелательную работу.

Примечание: Данное оборудование было протестировано и признано соответствующим требованиям, предъявляемым к цифровым устройствам класса В. Эти ограничения предназначены для обеспечения разумной защиты от вредных помех в жилых помещениях. Данное оборудование генерирует, использует и может излучать радиочастотную энергию и, если оно установлено и используется не в соответствии с инструкциями, может

создавать вредные помехи для радиосвязи. Однако нет никакой гарантии, что помехи не возникнут при конкретной установке. Если данное оборудование действительно создает вредные помехи приему радио- или телевизионных сигналов, что можно определить путем выключения и включения оборудования, пользователю рекомендуется попытаться устранить помехи с помощью одной или нескольких из следующих мер:

—Переориентируйте или переместите приемную антенну.

—Увеличьте расстояние между оборудованием и приемником.

—Подключите оборудование к розетке в цепи, отличной от той, к которой подключен приемник.

—Обратитесь за помощью к дилеру или опытному специалисту по радио/телевидению.

Примечание: Данное оборудование было протестировано и признано соответствующим требованиям, предъявляемым к цифровым устройствам класса А. Эти ограничения предназначены для обеспечения разумной защиты от вредных помех при эксплуатации оборудования в коммерческих условиях. Данное оборудование генерирует, использует и может излучать радиочастотную энергию и, если оно установлено и используется не в соответствии с руководством по эксплуатации, может создавать вредные помехи для радиосвязи. Эксплуатация данного оборудования в жилом районе может привести к возникновению вредных помех, и в этом случае пользователь должен будет устранить помехи за свой счет.

## IC

Радиоаппаратура, не имеющая лицензии

Это устройство содержит передатчик(-ы)/приемник(-ы), не имеющие лицензии, которые соответствуют требованиям канадского RSS(-ов) в области инноваций, науки и экономического развития. Эксплуатация осуществляется при соблюдении следующих двух условий:

(1) Данное устройство не должно создавать помех.

(2) Данное устройство должно выдерживать любые помехи, включая помехи, которые могут вызвать нежелательную работу устройства.

## CE

• (Простая декларация соответствия EU) HENAN ESHOW ELECTRONIC COMMERCE CO., LTD. что тип радиооборудования соответствует основным требованиям и другим соответствующим положениям Директивы RED 2014/53/EU и директивы ROHS 2011/65/EU и директивы WEEE 2012/19/EU; полный текст директивы EU с декларацией соответствия можно ознакомиться по следующему адресу в Интернете: [www.rete-kess.com](http://www.rete-kess.com) .

## Удаление

Символ перечеркнутого контейнера на колесиках на вашем изделии, литературе или упаковке



напоминает вам о том, что все электрические и электронные изделия, батарейки или аккумуляторы должны быть доставлены в специально отведенные места для сбора по истечении срока их службы. Не выбрасывайте эти изделия вместе с несортированными бытовыми отходами. Утилизируйте их в соответствии с законами и правилами вашего региона.

### **Радиочастотная безопасность**

Это двустороннее радио использует электромагнитную энергию в радиочастотном спектре (RF) для обеспечения связи между двумя или более пользователями на расстоянии. Радиочастотная энергия, которая при неправильном использовании может привести к биологическому повреждению. Пожалуйста, обратитесь к следующим веб-сайтам для получения дополнительной информации о том, что такое воздействие радиочастотной энергии и как контролировать свое воздействие, чтобы обеспечить соблюдение установленных пределов радиочастотного воздействия: <http://www.who.int/en/>

- Передавайте не более номинального коэффициента полезного действия в 50% случаев. Передача необходимой информации или ее меньшего объема важна, поскольку радиоприемник генерирует измеримое воздействие радиочастотной энергии только при передаче с точки зрения измерения соответствия стандартам. Для пользователей, которые хотят еще больше снизить свое воздействие, некоторые эффективные меры по снижению радиочастотного воздействия включают:
  - Сократите время, затрачиваемое на использование вашего беспроводного устройства.
  - Используйте громкую связь, наушник, гарнитуру или другой аксессуар для громкой связи, чтобы уменьшить близость к голове (и, следовательно, воздействие на нее). В то время как проводные наушники могут передавать некоторое количество энергии к голове, а беспроводные наушники также излучают небольшое количество радиочастотной энергии, как проводные, так и беспроводные наушники удаляют основной источник радиочастотной энергии (портативное устройство) от головы и, таким образом, могут значительно уменьшить общее воздействие на голову.
  - Увеличьте расстояние между беспроводными устройствами и вашим телом.
  - Это радио предназначено для “широкого населения/неконтролируемого использования” и классифицируется как таковое. Население в целом/неконтролируемая окружающая среда определяются как места, где происходит облучение отдельных лиц, которые не знают или не контролируют уровень радиочастотного облучения.

### **Электромагнитные помехи/Совместимость**

Почти каждое электронное устройство подвержено электромагнитным

помехам (EMI), если оно недостаточно экранировано, спроектировано или иным образом сконфигурировано для обеспечения электромагнитной совместимости. Во время передач ваш радиоприемник генерирует радиочастотную энергию, которая, возможно, может вызвать помехи в работе других устройств или систем. Чтобы избежать таких помех, выключайте радио в местах, где установлены соответствующие указатели, например в больницах или медицинских учреждениях.

Лица, имеющие кардиостимуляторы, имплантируемые кардиовертеры-дефибрилляторы (ICDS) или другие активные имплантируемые медицинские устройства, должны:

- Проконсультируйтесь со своими врачами относительно потенциального риска помех от радиочастотных передатчиков, таких как портативные радиостанции (плохо экранированные медицинские устройства могут быть более восприимчивы к помехам).

- Немедленно выключите радиоприемник, если есть какие-либо основания подозревать наличие помех.

- Не носите радиоприемник в нагрудном кармане или вблизи места имплантации, а также не носите и не используйте радиоприемник на противоположной стороне тела от имплантируемого устройства, чтобы свести к минимуму вероятность возникновения помех.

Слуховые аппараты: Некоторые цифровые беспроводные радиостанции могут создавать помехи в работе некоторых слуховых аппаратов. В случае возникновения таких помех вы, возможно, захотите проконсультироваться с производителем вашего слухового аппарата, чтобы обсудить альтернативные варианты.

Другие медицинские устройства: Если вы используете какое-либо другое персональное медицинское устройство, проконсультируйтесь с производителем вашего устройства, чтобы определить, достаточно ли оно защищено от радиочастотного излучения. Возможно, ваш лечащий врач сможет помочь вам в получении этой информации.

### **Защитите свой слух**

- Используйте минимальную громкость, необходимую для выполнения работы. Увеличивайте громкость, только если вы находитесь в шумной обстановке.



**ВНИМАНИЕ:** Воздействие громких шумов из любого источника в течение длительного времени может временно или навсегда повлиять на ваш слух. Чем громче громкость радиоприемника, тем меньше времени требуется для воздействия на слух. Повреждение слуха от громкого шума может быть сначала незаметным и иметь кумулятивный эффект.

### **Безопасность батареек**

-ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: ХРАНИТЕ НОВЫЕ ИЛИ СТАРЫЕ ИСПОЛЬЗОВАННЫЕ БАТАРЕИ В НЕДОСТУПНОМ ДЛЯ ДЕТЕЙ МЕСТЕ.

-В случае протечки батареи не допускайте попадания жидкости на кожу или в глаза. Если контакт произошел, промойте пораженное место

большим количеством воды и немедленно обратитесь к врачу.

–Поскольку аккумуляторы чувствительны к высоким температурам, при хранении храните их в прохладном и сухом месте. Рекомендуемая температура должна составлять от +10 °С до +25°С и никогда не превышать +30°С. Поэтому батареи не следует хранить рядом с радиаторами или котлами, а также под прямыми солнечными лучами. Следует избегать экстремальных значений влажности (ниже 35% и выше 95% относительной влажности в течение длительных периодов времени, так как это вредно как для батарей, так и для упаковки. Хотя срок хранения батарей при комнатной температуре является хорошим, при более низких температурах срок хранения улучшается при условии соблюдения специальных мер предосторожности. Также вредно ускоренное нагревание.

Оставлять батарею в окружающей среде с чрезвычайно высокой температурой, что может привести к взрыву или утечке легковоспламеняющейся жидкости или газа;

оставление батареи в условиях чрезвычайно низкого давления воздуха, что может привести к взрыву или утечке легковоспламеняющейся жидкости или газа.

–Выключайте радиостанцию перед извлечением или установкой батареи. Надежно храните запасные батареи. Немедленно и безопасно утилизируйте использованные батареи.

–Не допускайте короткого замыкания клемм питания батареи.

–Не заменяйте батарею в зоне с надписью "Опасная атмосфера". Любые искры, возникающие во взрывоопасной атмосфере, могут привести к взрыву или пожару.

–Когда токопроводящий материал, такой как ювелирные изделия, ключи или цепочки, касается открытых выводов батарей, может произойти замыкание электрической цепи (короткое замыкание батареи) и нагревание, что может привести к телесным повреждениям, таким как ожоги. Соблюдайте осторожность при обращении с любой батареей, особенно при помещении ее в карман, сумочку или другой контейнер с металлическими предметами;

–Загрязненные контакты батареи необходимо протирать чистой сухой тканью как на батарее, так и в приборе.

–Батареи следует извлекать из прибора, если они не используются в течение длительного времени (месяцы). Батареи должны быть заключены в специальную защитную упаковку (например, герметичные пластиковые пакеты или варианты), которая должна быть сохранена для защиты от конденсата в течение времени, пока они нагреваются до температуры окружающей среды.

–Выдохшиеся батареи должны быть удалены из оборудования.

–Не разбирайте, не вскрывайте и не измельчайте батареи. Батареи должны разбирать только обученные люди.

–Попадание батареи на огонь или горячую печь, механическое раздавливание или разрезание батареи может привести к взрыву;



- Выключите радиоприемник перед зарядкой.
- Батареи должны заряжаться при указанной температуре окружающей среды 10°C~40°C. Если температура окружающей среды ниже 0°C, зарядка запрещена.
- Перед первым использованием перезаряжаемые батареи необходимо зарядить с помощью специального зарядного устройства, предусмотренного для каждой единицы оборудования.
- Зарядка перезаряжаемых батарей должна производиться только взрослыми или детьми не моложе 8 лет под присмотром взрослых.
- Выключайте зарядное устройство из розетки перед тем, как приступить к обслуживанию или чистке.
- Не используйте зарядное устройство на открытом воздухе или во влажной среде, используйте только в сухих местах/условиях.
- Не используйте удлинитель без крайней необходимости. Использование неподходящего удлинителя может привести к риску возникновения пожара и/или поражения электрическим током. Если необходимо использовать удлинитель, убедитесь, что:
  - The удлинитель правильно подключен и находится в хорошем состоянии.
  - Make убедитесь, что удлинитель расположен так, что на него нельзя наступить, споткнуться или повредить или подвергнуть нагрузке.



**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:** Опасность удушья - мелкие детали.  
Не подходит для детей младше 3 лет.

### **Адаптер**

Вилка адаптера считается размыкающим устройством. Розетка должна быть установлена рядом с оборудованием и должна быть легко доступна.

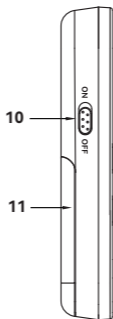
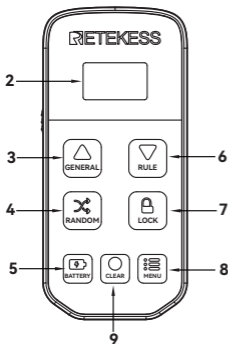
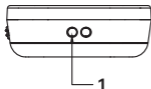
Мощность, подаваемая зарядным устройством, должна находиться в диапазоне от min [xx] Вт до max [yy] Вт, необходимых радиооборудованию для достижения максимальной скорости зарядки.

### **Список разрешенных аксессуаров**

-По вопросам ремонта и обслуживания обращайтесь в компанию Retekess.  
-Список одобренных компанией Retekess аксессуаров для вашей модели радиостанции можно найти на веб-сайте: <http://www.retekess.com>.

# 1. Anfitrião

## 1.1 Diagrama de host



1. Localização do buraco do cordão
2. Tela de exibição
3. Botão do modo geral/botão para cima
4. Botão de modo aleatório
5. Botão de verificação da bateria
6. Botão modo de regra/botão para baixo
7. Chaves de bloqueio
8. Botão Menu/Botão Confirmar
9. Limpar tecla/tecla de retorno
10. Botão ligar / desligar
11. Tampa da bateria

## 1.2 Especificação

Projeto	Parâmetro
Dimensão física	119,7*55,2*19,7mm
Material	abdômen
Fonte de energia	3pcs * bateria aaa
Corrente de espera	52mA
Tempo de espera	Cerca de 8h
Potência de transmissão	Máx. 10mW
Modulação	2,400 ~ 2,4835 GHz ( GFSK)
Distância de comunicação	Máx. 20m (espaço aberto)
Pode acomodar o número máximo de ramais	32 unidades

## 2. Extensão

### 2.1 Diagrama de extensão



### 2.2 Especificações de extensão

Projeto	Parâmetro
Dimensão física	90*90*40mm
Material	abdômen
Parâmetros de entrada	5V --- 1A
Bateria	Bateria de lítio de 500mAh (3,7V)
Corrente de espera	16mA
Tempo de espera	Cerca de 25h
O tempo de carga	Cerca de 3h
Potência de transmissão	Máx. 10mW
Modulação	2,400 ~ 2,4835 GHz ( GFSK)
Distância de comunicação	Máx. 20m (espaço aberto)

## 3. Instruções de operação funcional

### 3.1 [F1] Configuração de código

- 1) Pressione rapidamente a tecla [MENU] para entrar na interface de seleção de função F, selecione a função F1 e pressione a tecla [MENU] novamente para entrar na interface de correspondência de código;
- 2) Use as teclas [△] / [▽] para selecionar o número que precisa ser atribuído ao botão de ramal;
- 3) Em seguida, pressione e segure o botão de extensão até que a luz azul de extensão pisque e depois a luz vermelha pisque três vezes, depois solte o botão de extensão;
- 4) Após a conclusão da configuração, pressione rapidamente a tecla [CLEAR] para retornar ao menu anterior;

### 3.2 [F2] Configuração de classificação de respostas

- 1) Pressione rapidamente a tecla [MENU] para entrar na interface de seleção da função F, selecione a função F2 e pressione a tecla [MENU] novamente para entrar na interface de configuração de classificação de atendimento;

- 2) Use as teclas [△]/[▽] para selecionar o número de dígitos de classificação que você precisa definir; (o padrão é 1; o intervalo configurável é 1~5)
- 3) Após a configuração ser concluída, pressione rapidamente a tecla [CLEAR] para retornar ao menu anterior;

### **3.3 [F3] Configuração de penalidade de falta**

- 1) Pressione rapidamente a tecla [MENU] para entrar na interface de seleção da função F, selecione a função F3 e pressione a tecla [MENU] novamente para entrar na interface de configuração de penalidade de falta;
- 2) Pressione rapidamente as teclas [RANDOM]/[LOCK] para mover rapidamente para "unidades", "dezenas" e "centenas" e, em seguida, use as teclas [△]/[▽] para selecionar o número de rodadas de penalidade (intervalo) que precisa ser definido é 000~999); (a configuração padrão é 0)
- 3) Após a configuração ser concluída, pressione rapidamente a tecla [CLEAR] para retornar ao menu anterior;

Nota: 1) Esta configuração só é aplicável no "Modo de Regra" e não reagirá em outros modos;

2) O número de penalidades só pode ser apagado após o anfitrião ser reiniciado ou esta rodada de respostas terminar;

### **3.4 [F4] Configuração do canal**

- 1) Pressione rapidamente a tecla [MENU] para entrar na interface de seleção de função F, selecione a função F4 e pressione a tecla [MENU] novamente para entrar na interface de configuração de canal;
- 2) Selecione o canal desejado pressionando brevemente a tecla [△]/[▽];
- 3) Após a conclusão da configuração, pressione rapidamente a tecla [CLEAR] para retornar ao menu anterior;

Nota :

- 1) Quando o canal é modificado, o botão de extensão precisa ser recodificado antes de poder ser usado normalmente;
- 2) Depois que o canal host for modificado, você pode pressionar rapidamente a tecla [MENU] para sincronizar as informações do canal modificado com o ramal que foi codificado e está no estado normal de ligação (o ramal piscará a luz vermelha 3 vezes rapidamente);
- 3) Se houver botões de extensão que não foram sincronizados com sucesso, você pode pressionar a tecla [MENU] repetidamente para sincronizar os botões de extensão várias vezes; se ainda houver botões de extensão não sincronizados, será necessário recodificar manualmente;
- 4) Suponha que o canal atual seja 1 e digite F4 para mudar o canal para 5. Neste momento, pressione a tecla [MENU] para sincronizar as informações do canal com o botão de extensão; se a interface de entrada do canal não for encerrada após a conclusão da primeira configuração de conversão de frequência, na segunda vez Mude o canal 5 para o canal 8 e, quando você pressionar a tecla [MENU] novamente, o comando de sincronização de canal não será mais executado (isto é, o botão de extensão não piscará mais a luz

vermelha).

### **3.5 Configurações do modo normal**

1) Depois que as configurações da função F1-F4 forem concluídas, após pressionar brevemente a tecla [GENERAL] no host, o host enviará o comando "modo normal de atendimento" para o botão de extensão;

2) Após o botão receber o comando enviado pelo host, a luz branca sempre acenderá, o que significa que a resposta pode ser digitada normalmente;

3) Quando um competidor responder com sucesso, os botões dos outros competidores apagarão a luz branca, e o botão da resposta bem sucedida exibirá uma luz verde;

Nota: Se você configurar a função F2 com antecedência, poderá exibir as respostas bem-sucedidas de XXX pessoas em sequência na tela de acordo com as regras de classificação de respostas;

### **3.6 Configurações do modo de regra**

1) Depois que o host e o botão de atendimento estiverem prontos (as informações de espera são exibidas na tela do host neste momento), o host pode enviar o comando "Modo de atendimento" para o botão de ramal pressionando brevemente a tecla [RULE]; ao mesmo tempo, a tela do host entra na interface de resposta de regras "RULE";

2) Quando o botão recebe o comando "Modo de Resposta", as luzes correspondentes acenderão brevemente na ordem "verde-azul-vermelho-branco" e, por fim, a luz branca permanecerá acesa;

3) Quando um competidor responde com sucesso, as luzes dos botões dos outros competidores se apagam; (se várias pessoas responderem com sucesso, as respostas bem-sucedidas de XXX pessoas serão exibidas em ordem de acordo com as regras de classificação definidas por F2);

Observações:

1) As instruções correspondentes às cores do tempo de contagem regressiva: luz verde - 3 segundos, luz azul - 2 segundos, luz vermelha - 1 segundo, luz branca - resposta disponível;

2) Enquanto as luzes verde, azul e vermelha da extensão estiverem acesas brevemente, você não poderá responder à pergunta; caso contrário, será considerada uma operação ilegal - a luz vermelha do botão de extensão está sempre acesa e o número do ramal correspondente é exibido no campo "Falta" na tela (pressione F3 para definir as rodadas de penalidade correspondentes, esta extensão irá ser suspenso de participar dessas rodadas de atendimento)

3) No modo regra, a função de contagem regressiva antes do início oficial do atendimento é uma função fixa do sistema e não pode ser modificada;

### **3.7 Configuração do modo aleatório**

1) o host pressiona a tecla [RANDOM] brevemente, o host enviará um "comando de atendimento em modo aleatório" para o botão de ramal. Ao mesmo tempo, a tela do host entrará na interface de atendimento aleatório "RANDOM";

- 2) Depois de receber as instruções do host, o botão de extensão acenderá aleatoriamente as luzes verde, azul e vermelha alternadamente;
  - 3) Em seguida, o host precisa pressionar brevemente a tecla [RANDOM] novamente para selecionar aleatoriamente um botão de extensão; a extensão selecionada terá uma luz branca sólida;
- Nota: No modo aleatório, apenas um competidor pode ser selecionado aleatoriamente para cada questionário.

### **3.8 Configurações da função de bloqueio**

- 1) Em qualquer modo, após a resposta ser bem-sucedida, pressione rapidamente a tecla [LOCK], o atendente bem-sucedido (apenas o primeiro lugar) será bloqueado (exibido na tela do host) e uma nova rodada de resposta no mesmo modo que o o modo anterior será iniciado automaticamente. O botão bloqueado não participará do esclarecimento de dúvidas e terá uma longa luz amarela;
  - 2) Você pode pressionar a tecla [CLEAR] brevemente para limpar o estado bloqueado;
- Nota: Quando o host ou ramal for reiniciado, o status de bloqueio será automaticamente limpo e retornado ao modo de espera.

### **3.9 Consultar energia da bateria**

- 1) No modo de espera, pressione rapidamente o botão [Bateria] no host para verificar a energia do host (exibido na tela);
  - 2) O formato de exibição de energia do host: uma caixa de energia retangular na parte externa e três indicadores de energia na parte interna, indicando respectivamente: três barras cheias – energia suficiente, duas barras cheias – potência moderada, uma barra cheia – bateria fraca;
  - 3) A potência do botão de extensão é realimentada através de diferentes modos de iluminação. O formato de exibição é: luz verde – potência suficiente, luz azul – potência moderada, luz vermelha – potência baixa.
- Nota: Nos primeiros 10 segundos após ligar, como o programa host está em autoteste, as informações da bateria não são precisas neste momento . O formato de exibição é: o host está "Carregando...." e a extensão é uma luz amarela brilhante;

### **3.10 Como entrar no menu**

- 1) No modo de espera, pressione rapidamente a tecla [MENU] no host para entrar na interface de configuração do menu;
- 2) Use as teclas [△] / [▽] para selecionar a função F que precisa ser definida e pressione rapidamente a tecla [MENU] novamente para confirmar;
- 3) Após a conclusão da configuração, pressione rapidamente a tecla [CLEAR] para sair da interface existente e retornar ao menu anterior (as informações definidas serão salvas automaticamente ao sair)

### **3.11 Como realizar as configurações de redefinição de fábrica**

Na interface de correspondência de código, role para cima e para baixo, selecione o número "00" e pressione e segure a tecla [MENU] por 3 segundos para restaurar as configurações de fábrica; após a conclusão da restauração, o host acessará automaticamente a interface a ser resolvida.

Notas:

- 1) Restaurar as configurações de fábrica só pode restaurar as informações no host; e após restaurar as configurações de fábrica, o host e a extensão não podem ser conectados (é necessária a recodificação); se a extensão original não executar mais codificação, desligue-a e deixe-a em paz;
- 2) Se o canal antes de restaurar as configurações de fábrica for 1, e os ramaís 1-5 forem codificados, e então o canal 1 for usado para codificar após a restauração, se um novo ramal for usado, o código será codificado de acordo com o grupo de números anterior 1-5. código (por exemplo, o ramal nº 3 anterior não é mais usado e está planejado usar um novo ramal para o número 3), fará com que o ramal nº 3 original se reconecte ao host. Neste momento, os dois ramaís possuem o mesmo número, o que causará agrupamento. Ocorreu um erro e a resposta não pôde ser respondida normalmente.

### 3.12 Descrição dos diferentes status das luzes de extensão

Lista de status de exibição de luz				
Itens de função	Pressione para começar a atender	Responda com sucesso	Ao responder perguntas	Observação
Modo de resposta geral	Depois de pressionar o botão, todos os botões mostram "luz branca"	Quando a primeira pessoa atender com sucesso, o ramal mostrará uma luz verde constante; Quando a segunda pessoa atender com sucesso, o ramal mostrará uma luz verde piscando; Quando a terceira pessoa atender com sucesso, o ramal mostrará uma luz azul constante; Quando a resposta da quarta arma for bem-sucedida, a extensão mostrará um modo de luz azul piscando;	Descrição do status quando a continuação da resposta for bem-sucedida: O primeiro lugar mostra um padrão de luz verde constante; O segundo lugar mostra um padrão de luz verde piscando; O terceiro lugar mostra o modo de luz azul sempre ligado; O quarto mostrou um padrão de luz azul piscando; O quinto lugar mostra um padrão de luz amarela piscando;	

Modo de resposta de regras	Após pressionar o botão, todos os botões entrarão no estado de iluminação da sequência de contagem regressiva, mostrando o modo "luz-azul claro-luz vermelha-luz branca/disponível para atender";	Quando a quinta pessoa atender com sucesso, o ramal mostrará uma luz amarela piscando;		
Modo de atendimento aleatório	Depois de ativar o modo de atendimento aleatório, aparece um padrão de luzes verdes, azuis e vermelhas piscando alternadamente;	Quando a resposta aleatória for bem-sucedida, a luz verde permanecerá acesa;	Ao responder uma pergunta, o status de resposta bem-sucedida continuará, com a luz verde sempre acesa;	
Bloqueio	A extensão do botão bloqueado terá uma luz amarela acesa;			
Falta	O botão de extensão sujo exibirá uma luz vermelha;			
Poder	Verde - potência suficiente; azul - potência moderada, vermelho - potência baixa			
Correspondência de código	Pressione e segure o botão até que a luz azul pisque, depois a luz vermelha pisque três vezes e, finalmente, a luz se apague;			
Responder a perguntas	Ao responder uma pergunta, a cor clara continuará quando a resposta for bem-sucedida;			





**ATTENTION!**

Antes de usar este dispositivo, leia este guia que contém instruções operacionais importantes para uso seguro, informações de controle e instruções operacionais para conformidade com os limites de exposição à energia de RF nos padrões nacionais e internacionais aplicáveis. O usuário deve acompanhar o dispositivo quando transferido para outros usuários.

### **Modificação e ajuste não autorizado**

Alterações ou modificações não aprovadas expressamente pela parte responsável pela conformidade podem anular a autoridade do usuário concedida pelos departamentos de gerenciamento de rádio do governo local para operar este rádio e não devem ser feitas. Para cumprir os requisitos correspondentes, os ajustes do transmissor devem ser feitos somente por ou sob a supervisão de uma pessoa certificada como tecnicamente qualificada para realizar manutenção e reparos de transmissores nos serviços móveis e fixos terrestres privados, conforme certificado por uma organização representante do usuário desses Serviços. A substituição de qualquer componente do transmissor (cristal, semicondutor, etc.) não autorizado pela autorização de equipamento do departamento de gerenciamento de rádio do governo local para este rádio pode violar as regras.

### **FCC**

- Este dispositivo está em conformidade com a parte 15 das Regras da FCC. A operação está sujeita à condição de que este dispositivo não cause interferência prejudicial. (Rádios licenciados são aplicáveis);
- Este dispositivo está em conformidade com a parte 15 das Regras da FCC. A operação está sujeita às duas condições a seguir: (Outros dispositivos são aplicáveis)
  - (1) Este dispositivo não pode causar interferência prejudicial .
  - (2) Este dispositivo deve aceitar qualquer interferência recebida, incluindo interferência que possa causar operação indesejada.

Nota: Este equipamento foi testado e está em conformidade com os limites para um dispositivo digital Classe B. Estes limites foram concebidos para fornecer proteção razoável contra interferências prejudiciais numa instalação residencial. Este equipamento gera, utiliza e pode irradiar energia de radiofrequência e, se não for instalado e utilizado de acordo com as instruções, poderá causar interferência prejudicial às comunicações de rádio. Contudo, não há garantia de que não ocorrerão interferências numa instalação específica. Se este equipamento causar interferência prejudicial à recepção de rádio ou televisão, o que pode ser determinado desligando e ligando o equipamento, o usuário é encorajado a tentar corrigir a interferência através de uma ou mais das seguintes medidas:

- Reoriente ou reposicione a antena receptora.
- Aumente a separação entre o equipamento e o receptor.
- Conecte o equipamento a uma tomada de um circuito diferente daquele ao qual o receptor está conectado.
- Consulte o revendedor ou um técnico de rádio/TV experiente para obter ajuda.

Observação: Este equipamento foi testado e está em conformidade com os limites de um dispositivo digital Classe A. Esses limites foram projetados para fornecer proteção razoável contra interferências prejudiciais quando o equipamento for operado em um ambiente comercial. Este equipamento gera, utiliza e pode irradiar energia de radiofrequência e, se não for instalado e utilizado de acordo com o manual de instruções, poderá causar interferência prejudicial às comunicações de rádio. A operação deste equipamento em uma área residencial provavelmente causará interferência prejudicial e, nesse caso, o usuário deverá corrigir a interferência às suas próprias custas.

## CI

Aparelhos de rádio isentos de licença

Este dispositivo contém transmissor(es)/receptor(es) isentos de licença que estão em conformidade com os RSS(s) isentos de licença do Canadá de Inovação, Ciência e Desenvolvimento Econômico. A operação está sujeita às duas condições a seguir:

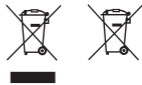
- (1) Este dispositivo não pode causar interferência.
- (2) Este dispositivo deve aceitar qualquer interferência, incluindo interferência que possa causar operação indesejada do dispositivo.

## CE

• (Declaração de conformidade UE simples) HENAN ESHOW ELECTRONIC COMMERCÉ CO., LTD. declara que o tipo de equipamento de rádio está em conformidade com os requisitos essenciais e outras disposições relevantes da Diretiva RED 2014/53/UE e da Diretiva ROHS 2011/65/UE e da Diretiva REEE 2012/19/UE ; o texto completo da declaração de conformidade da UE está disponível no seguinte endereço da Internet: [www.r.etekess.com](http://www.r.etekess.com) .

## Descarte

O símbolo de uma lata de lixo com uma cruz em seu produto, literatura ou embalagem lembra que todos os produtos elétricos e eletrônicos , baterias ou acumuladores devem ser levados para locais de coleta designados no final de sua vida útil. Não descarte esses produtos como lixo municipal indiferenciado. Descarte-os de acordo com as leis e regras da sua região.



## **Segurança de RF**

Este rádio bidirecional usa energia eletromagnética no espectro de radiofrequência (RF) para fornecer comunicações entre dois ou mais usuários à distância. Energia RF, que quando usada incorretamente, pode causar danos biológicos. Consulte os seguintes sites para obter mais informações sobre o que é a exposição à energia de RF e como controlar sua exposição para garantir a conformidade com os limites de exposição de RF estabelecidos: <http://www.who.int/en/>

Não transmita mais do que o fator de serviço nominal em 50% do tempo. A transmissão das informações necessárias ou menos é importante porque o rádio gera exposição mensurável à energia de RF somente quando transmite em termos de medição para conformidade com os padrões. Para usuários que desejam reduzir ainda mais sua exposição, algumas medidas eficazes para reduzir a exposição à RF incluem:

- Reduza o tempo gasto usando seu dispositivo sem fio.
- Use um viva-voz, fone de ouvido, fone de ouvido ou outro acessório viva-voz para reduzir a proximidade com a cabeça (e, portanto, a exposição da cabeça). Embora os fones de ouvido com fio possam conduzir alguma energia para a cabeça e os fones de ouvido sem fio também emitam uma pequena quantidade de energia de RF, os fones de ouvido com e sem fio removem a maior fonte de energia de RF (dispositivo portátil) da proximidade da cabeça e, portanto, podem reduzir bastante a exposição total. para a cabeça.
- Aumente a distância entre os dispositivos sem fio e seu corpo.
- Este rádio foi projetado e classificado como “População em geral/uso não controlado”. A população em geral/ ambientes não controlados são definidos como locais onde há exposição de indivíduos que não têm conhecimento ou controle do nível de exposição à RF.

## **Interferência/Compatibilidade Eletromagnética**

Quase todos os dispositivos eletrônicos são suscetíveis a interferência eletromagnética (EMI) se forem inadequadamente blindados, projetados ou configurados de outra forma para compatibilidade eletromagnética. Durante as transmissões, seu rádio gera energia de RF que pode causar interferência em outros dispositivos ou sistemas. Para evitar tal interferência, desligue o rádio em áreas onde haja sinalização para isso, como hospitais ou instalações de saúde .

Pessoas com marca-passos, cardioversores desfibriladores implantáveis (CDIs) ou outros dispositivos médicos implantáveis ativos devem:

- Consulte seus médicos sobre o risco potencial de interferência de transmissores de radiofrequência, como rádios portáteis (dispositivos médicos mal protegidos podem ser mais suscetíveis a interferências).
- DESLIGUE o rádio imediatamente se houver algum motivo para suspeitar que está ocorrendo interferência.
- Não carregue o rádio no bolso do peito ou próximo ao local de implantação

e carregue ou use o rádio no lado oposto do corpo ao dispositivo implantável para minimizar o potencial de interferência.

**Aparelhos auditivos:** Alguns rádios digitais sem fio podem interferir em alguns aparelhos auditivos. No caso de tal interferência, você pode consultar o fabricante do seu aparelho auditivo para discutir alternativas.

**Outros dispositivos médicos:** Se você usar qualquer outro dispositivo médico pessoal, consulte o fabricante do seu dispositivo para determinar se ele está adequadamente protegido contra energia de RF. Seu médico poderá ajudá-lo a obter essas informações.



### **Proteja sua audição**

- Use o volume mais baixo necessário para realizar seu trabalho. Aumente o volume apenas se estiver em ambientes barulhentos.

**CUIDADO :** A exposição a ruídos altos de qualquer fonte por longos períodos de tempo pode afetar temporária ou permanentemente a sua audição. Quanto mais alto o volume do rádio, menos tempo será necessário antes que sua audição seja afetada. Os danos auditivos causados por ruídos altos às vezes são indetectáveis no início e podem ter um efeito cumulativo.

### **Segurança das Baterias**

- **AVISO: MANTENHA AS BATERIAS USADAS NOVAS OU VELHAS FORA DO ALCANCE DAS CRIANÇAS.**

- Em caso de vazamento da bateria, não permita que o líquido entre em contato com a pele ou os olhos. Se houver contato, lave a área afetada com água em abundância e procure atendimento médico imediatamente.

- Como as baterias são sensíveis a altas temperaturas durante o armazenamento, mantenha-as num local fresco e seco. A temperatura recomendada deve estar entre +10 °C e +25 °C e nunca exceder +30 °C. As baterias não devem, portanto, ser armazenadas perto de radiadores ou caldeiras, nem expostas à luz solar direta. Extremos de umidade (abaixo de 35% e acima de 95% de umidade relativa por períodos prolongados devem ser evitados, pois são prejudiciais às baterias e à embalagem. Embora a vida útil de armazenamento das baterias em temperatura ambiente seja boa, o armazenamento é melhorado em temperaturas mais baixas, desde que sejam tomadas precauções especiais são tomadas ... Além disso, o aquecimento acelerado é prejudicial.

- Deixar a bateria em um ambiente com temperatura extremamente alta que pode resultar em explosão ou vazamento de líquido ou gás inflamável; Uma bateria sujeita a pressão de ar extremamente baixa pode resultar em explosão ou vazamento de líquido ou gás inflamável.

- Desligue o rádio antes de remover ou instalar a bateria. Guarde as baterias sobressalentes de forma segura. Descarte as baterias usadas imediatamente e com segurança.

- Os terminais de alimentação da bateria não devem entrar em curto-circuito.
- Não substitua a bateria em nenhuma área identificada como "Atmosfera

Perigosa". Quaisquer faíscas criadas numa atmosfera potencialmente explosiva podem causar explosão ou incêndio.

- Quando o material condutor, como joias, chaves ou correntes, toca nos terminais expostos das baterias, pode completar um circuito elétrico (curto-circuito na bateria) e aquecer e causar lesões corporais, como queimaduras. Tenha cuidado ao manusear qualquer bateria, principalmente ao colocá-la dentro de um bolso, bolsa ou outro recipiente com objetos metálicos;
- Os contactos sujos da bateria devem ser limpos com um pano limpo e seco, tanto na bateria como no aparelho.
- As baterias devem ser removidas do aparelho quando não forem utilizadas por longos períodos de tempo (meses). As baterias devem ser colocadas em embalagens protetoras especiais (como sacos plásticos selados ou variantes) que devem ser retidas para protegê-las da condensação durante o tempo em que estiverem aquecendo até a temperatura ambiente.
- Baterias gastas devem ser removidas do equipamento.
- Não desmonte, abra ou destrua as baterias. As baterias devem ser desmontadas apenas por pessoas treinadas .
- Descarte de uma bateria no fogo ou em um forno quente, ou esmagamento ou corte mecânico de uma bateria, que pode resultar em explosão;
- Desligue o rádio antes de carregá-lo.
- As baterias devem ser carregadas a uma temperatura ambiente de 10°C~40°C especificada. Se a temperatura ambiente for inferior a 0°C, a cobrança será proibida.
- As baterias recarregáveis precisam ser carregadas com um carregador dedicado fornecido para cada equipamento antes de serem usadas pela primeira vez.
- As baterias recarregáveis só devem ser carregadas por adultos ou por crianças com pelo menos 8 anos de idade sob a supervisão de um adulto.
- Desconecte o carregador da tomada CA antes de tentar qualquer manutenção ou limpeza.
- Não use o carregador ao ar livre ou em ambientes úmidos, use apenas em locais/condições secos.
- Um cabo de extensão não deve ser usado a menos que seja absolutamente necessário. O uso de um cabo de extensão inadequado pode resultar em risco de incêndio e/ou choque elétrico. Se for necessário usar um cabo de extensão, certifique-se de que:
  - O cabo de extensão está conectado corretamente e em boas condições.
  - Certifique-se de que o cabo esteja localizado de forma que não seja pisado, tropeçado ou sujeito a danos ou tensão.



**AVISO: PERIGO DE ASFIXIA** – Peças pequenas. Não é adequado para crianças menores de 3 anos.

## Adaptador

O plugue do adaptador é considerado um dispositivo de desconexão. A tomada deverá ser instalada próxima ao equipamento e deverá ser de fácil acesso.

A potência fornecida pelo carregador deve estar entre o mínimo [4.7] Watts e o máximo [5.2] Watts exigido pelo equipamento de rádio para atingir a velocidade máxima de carregamento.

## **Lista de Acessórios Autorizados**

- Entre em contato com a Reteless para obter assistência em relação a reparos e serviços
- Para obter uma lista de acessórios aprovados pela Reteless para o seu modelo de rádio, visite o site <http://www.reteless.com>

## Guarantee

Model Number: \_\_\_\_\_

Serial Number: \_\_\_\_\_

Purchasing Date: \_\_\_\_\_

Dealer: \_\_\_\_\_ Telephone: \_\_\_\_\_

User's Name: \_\_\_\_\_ Telephone: \_\_\_\_\_

Country: \_\_\_\_\_ Address: \_\_\_\_\_

Post Code: \_\_\_\_\_ Email: \_\_\_\_\_

### Remarks:

- 1.This guarantee card should be kept by the user, no replacement if lost.
- 2.Most new products carry a two-year manufacturer's warranty from the date of purchase.
- 3.The user can get warranty and after-sales service as below:
  - Contact the seller where you buy.
  - Products Repaired by Our Local Repair Center
- 4.For warranty service, you will need to provide a receipt proof of purchase from the actual seller for verification

### Exclusions from Warranty Coverage:

- 1.To any product damaged by accident.
- 2.In the event of misuse or abuse of the product or as a result of unauthorized alterations or repairs.
- 3.If the serial number has been altered, defaced, or removed.



**FR**  
Cet appareil,  
ses accessoires  
et ses batteries  
rechargeables  
sont recyclables

**A DÉPOSER  
EN MAGASIN**

**A DÉPOSER  
EN DÉCHÈTERIE**

Points de collecte sur [www.qualiteindemarchets.fr](http://www.qualiteindemarchets.fr)  
Privilégiez la réparation ou le don de votre appareil !



## Henan Eshow Electronic Commerce Co., Ltd

Add: 7/F, Sanjiang Building, No.170 Nanyang Road,  
Huiji District, Zhengzhou, Henan, China

Facebook: [facebook.com/Retekess](https://www.facebook.com/Retekess)

E-mail: [support@retkess.com](mailto:support@retkess.com)

Web: [www.retekess.com](http://www.retekess.com)



MADE IN CHINA



# 说明书印刷要求

## 语言

英语；德语；法语；意大利语；西班牙语；俄语；其他

## 语言说明

增加葡萄牙语

## 尺寸

90\*130

## 尺寸说明

- 1：计划说明书放到主机盒子中，经过量测主机盒子的内部空间后，确认说明书的尺寸为130\*90mm；
- 2：主机盒子内的高度方向，预留5mm的空间；预计说明书厚度在51页左右/3mm左右；目前主机盒子可以装的下；

## 样式

胶粘

## 印刷

全黑白

## 纸张

封面封底铜版纸+内容双胶纸

保证页与封底不在同一页